



# Pracovní program úřadu EASO na rok 2015

September 2014





# Pracovní program úřadu EASO na rok 2015

September 2014

SUPPORT IS OUR MISSION

***Služba Europe Direct vám pomáha nájsť odpovede  
na otázky o Európskej únii.***

**Bezplatné telefónne číslo (\*):**

**00 800 6 7 8 9 10 11**

(\* ) Niektorí mobilní telefónni operátori neumožňujú prístup k číslam, ktoré sa začínajú 00800 alebo takéto hovory môžu účtovať.

Prijatý správnu radou 22. septembra 2014

Ďalšie informácie o Európskej únii sa nachádzajú na internete (<http://europa.eu>)

ISBN 978-92-9243-302-4  
doi:10.2847/35178

© Európsky podporný úrad pre azyl 2014

Úrad EASO ani iná osoba, ktorá koná v jeho mene, nie sú zodpovední za využitie týchto informácií.

# Obsah

<b>1. Poslanie, úlohy a priority úradu EASO.....</b>	<b>5</b>
1.1. Úvod.....	5
1.2. Poslanie úradu EASO .....	6
1.3. Úlohy úradu EASO .....	6
1.4. Hlavný ukazovateľ výkonnosti úradu EASO .....	6
1.5. Priority úradu EASO na rok 2015.....	6
<b>2. Stála podpora.....</b>	<b>8</b>
2.1. Odborná príprava úradu EASO.....	8
2.2. Podpora kvality.....	10
2.3. Informácie o krajine pôvodu (COI) .....	11
2.4. Osobitné programy.....	13
2.4.1. Spolupráca s členmi súdov a tribunálov .....	13
2.4.2. Činnosti úradu EASO zamerané na deti .....	14
2.4.3. Obchodovanie s ľuďmi.....	15
2.5. Zoznam dostupných jazykov úradu EASO .....	16
<b>3. Operačná podpora .....</b>	<b>17</b>
3.1. Rezervná skupina v oblasti azylu .....	17
3.2. Operačná podpora .....	18
3.3. Premiestnenie.....	20
3.4. Činnosti spoločného spracovania.....	21
3.5. Súčinnosť v oblasti azylu a migrácie .....	22
3.6. Prijímanie a integrácia .....	23
<b>4. Informačná a analytická podpora .....</b>	<b>24</b>
4.1. Informačný a dokumentačný systém .....	24
4.2. Výročná správa o situácii v oblasti azylu v EÚ .....	25
4.3. Systém včasného varovania a pripravenosti (EPS).....	26
<b>5. Podpora tretích krajín .....</b>	<b>27</b>
5.1. Vonkajší rozmer .....	27
5.2. Presídlenie .....	29
<b>6. Rámec, sieť a organizácia úradu EASO .....</b>	<b>30</b>
6.1. Správna rada .....	30
6.2. Sieť spolupráce úradu EASO.....	31
6.2.1. Spolupráca s Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou .....	32
6.2.2. Spolupráca s UNHCR a inými medzinárodnými organizáciami .....	32
6.2.3. Spolupráca s agentúrami EÚ a s agentúrami v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí.....	32
6.2.4. Spolupráca s akademickou obcou a členmi tribunálov a súdov .....	33
6.3. Poradné fórum.....	34
6.4. Komunikácia.....	35

6.5. Administratíva úradu EASO .....	37
6.5.1. Prehľad zamestnancov a rozpočtu úradu EASO 2015.....	37
<b>Zoznam skratiek.....</b>	<b>41</b>
<b>Prílohy .....</b>	<b>43</b>
Orientačný zoznam verejných zákaziek a právnych záväzkov úradu EASO v roku 2015 .....	43
Publikácie a preklady úradu EASO v roku 2015 .....	45

# 1. Poslanie, úlohy a priority úradu EASO

## 1.1. Úvod

V uplynulých rokoch bolo vykonaných niekoľko významných krokov v záujme rozvoja spoločného európskeho azylového systému (CEAS), ktoré boli zamerané na rozvoj politiky, nástrojov právnej a finančnej podpory v oblasti azylu.

Právnymi nástrojmi druhej fázy sa zabezpečuje právny základ väčšej harmonizácie a stanovujú sa vyššie kvalitatívne normy, čím sa zaisťujú jednotné statusy, prísne spoločné podmienky ochrany a spoločné prvky v rámci azylových postupov pre osoby, ktoré potrebujú medzinárodnú ochranu. V strategických usmerneniach o ďalšom rozvoji v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí, ktoré Európska rada prijala v roku 2014, sa vymedzujú priority a ciele v tejto oblasti a predkladá sa výzva, aby Európsky podporný úrad pre azyl (úrad EASO) zohrával významnejšiu úlohu, najmä pokiaľ ide o presadzovanie jednotného uplatňovania *acquis*. Nastávajúci predseda Európskej komisie navyše v politických usmerneniach pre nasledujúcu Európsku komisiu, ktoré predstavil v júli 2014<sup>1</sup>, plánuje užšie zapojenie úradu EASO do podpory členských štátov a orgánov tretích krajín. V oznámení Komisie Otvorená a bezpečná Európa: premeniť víziu na skutočnosť<sup>2</sup> a v oznámení o práci osobitnej skupiny pre Stredozemie<sup>3</sup> sa identifikujú príslušné opatrenia v oblastiach zodpovednosti úradu EASO. Nový viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 (VFR) vrátane nového Fondu pre azyl, migráciu a integráciu (AMIF) zabezpečuje základ finančnej podpory EÚ v oblasti azylu vrátane príspevkov pre agentúry EÚ.

Súrodé, súhrnné a jednotné vykonávanie prepracovaného balíka EÚ v oblasti azylu je zásadné na zabezpečenie skutočného vytvorenia spoločného európskeho azylového systému. Úrad EASO má v tomto rámci úlohu presadzovať jednotné vykonávanie a podporovať harmonizované postupy vedúce ku konvergencii v súvislosti s rozhodnutiami o podobných situáciách. V tomto kontexte bude úrad EASO v roku 2015 naďalej zohrávať ústrednú úlohu pri podpore členských štátov a pridružených krajín, ktoré sa zapájajú do činnosti úradu EASO<sup>4</sup>, a takisto bude pomáhať inštitúciám EÚ pri dosahovaní týchto cieľov prostredníctvom posilnených opatrení praktickej spolupráce, odborných znalostí, spoločných analýz a politických podkladov založených na dôkazoch.

V tejto súvislosti sa v ročnom pracovnom programe úradu EASO na rok 2015 vymedzujú všeobecné plány činností úradu EASO a poskytuje sa celkový základ na plánovanie ročného rozpočtu, ktorý sa odvíja od činností. Pracovný program úradu EASO na rok 2015 je v súlade so spoločným prístupom v oblasti decentralizovaných agentúr EÚ a s jeho pracovným plánom, ktoré obsahujú výzvu na jednotný prístup k ročnému a viacročnému plánovaniu v rámci plánovania zdrojov. Tento pracovný program sa teda navrhuje v rámci všeobecného rámca, ktorý je stanovený vo viacročnom pracovnom programe úradu EASO na roky 2014 – 2016, a ktorý obsahuje strategický kontext a ciele úradu EASO na toto obdobie. Tento dokument obsahuje plán činností, na základe ktorých sa vypracúvajú odhady príjmov a výdavkov a plán pracovných miest.

V súlade s článkom 29 ods. 1 písm. f) nariadenia o EASO správna rada 22. septembra 2014 prijala pracovný program. Riadne v ňom zohľadňuje stanovisko Európskej komisie prijaté 27. augusta 2014.

Pri vykonávaní pracovného programu na rok 2015 sa bude prihliadať na výsledky medzinárodného hodnotenia, ktoré vykonala Európska komisia v roku 2013, ako aj na nezávislé hodnotenie vykonané v období od októbra 2014 do októbra 2015. Hodnotenie činností úradu EASO a ich vplyvu a prínosu je nevyhnutné pre celkovú efektívnosť a účinnosť úradu EASO.

Vzhľadom na povahu práce úradu EASO a potrebu reagovať včas a proaktívnym spôsobom na meniace sa scenáre, okolnosti a priority správna rada poveruje výkonného riaditeľa, aby rozhodol o zmenách pracovného programu na rok 2015 a aby si pri vykonávaní pracovného programu zachoval potrebnú flexibilitu s cieľom reagovať zodpovedajúcim spôsobom.

Úrad EASO uskutočnil konzultácie s poradným fórom a so sieťou agentúr v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí o obsahu pracovného programu na rok 2015. Úradu EASO boli doručené príspevky od členov občianskej spoločnosti, konkrétne od Výskumnej konzultačnej organizácie v oblasti azylu, Holandskej rady pre utečencov a vyhnanco,

<sup>1</sup> [http://ec.europa.eu/about/juncker-commission/docs/pg\\_sk.pdf](http://ec.europa.eu/about/juncker-commission/docs/pg_sk.pdf)

<sup>2</sup> COM(2014) 154 final [http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/e-library/documents/basic-documents/docs/an\\_open\\_and\\_secure\\_europe\\_-\\_making\\_it\\_happen\\_sk.pdf](http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/e-library/documents/basic-documents/docs/an_open_and_secure_europe_-_making_it_happen_sk.pdf)

<sup>3</sup> COM(2013) 869 final [http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/what-is-new/news/news/docs/20131204\\_communication\\_on\\_the\\_work\\_of\\_the\\_task\\_force\\_mediterranean\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/dgs/home-affairs/what-is-new/news/news/docs/20131204_communication_on_the_work_of_the_task_force_mediterranean_en.pdf)

<sup>4</sup> Na účely tohto dokumentu sa členské štáty EÚ a pridružené krajiny, ktoré sa zúčastňujú činnosti úradu EASO, spoločne označujú ako „krajiny EÚ+“.

Gréckej rady pre utečencov, Medzinárodnej organizácie pre migráciu, Medzinárodného výboru pre rehabilitáciu obetí mučenia, Nórskej organizácie pre žiadateľov o azyl, Londýnskej univerzity, ako aj príspevky od sietí agentúr v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí (EMCDDA, Eurojust, Cepol a Europol). Všetky doručené príspevky boli riadne preskúmané a zohľadnené.

## 1.2. Poslanie úradu EASO

Poslaním úradu EASO je prispievať k vykonávaniu a rozvoju spoločného európskeho azylového systému (CEAS) prostredníctvom podpory a uľahčovania, koordinácie a posilnenia praktickej spolupráce medzi krajinami EÚ+ v úlohe nezávislého odborného strediska v oblasti azylu.

## 1.3. Úlohy úradu EASO

V záujme naplnenia svojho poslania má úrad EASO v roku 2015 tieto úlohy:

- poskytovať praktickú a technickú podporu krajinám EÚ+ a inštitúciám EÚ;
- poskytovať operačnú podporu krajinám EÚ+ s osobitnými potrebami a krajinám EÚ+, ktoré sú vystavené mimoriadnym tlakom na ich systémy poskytovania azylu a prijímania z dôvodu náhlych a výnimočných situácií hromadného príchodu na ich územie a
- poskytovať vedecké vstupy na tvorbu politiky a právne predpisy EÚ vo všetkých oblastiach, ktoré majú priamy alebo nepriamy vplyv na azyl a migráciu.

## 1.4. Hlavný ukazovateľ výkonnosti úradu EASO

Celkový hlavný ukazovateľ výkonnosti úradu EASO vyjadruje schopnosť úradu naplňovať ciele stanovené v ročnom pracovnom programe úradu EASO.

Hlavným ukazovateľom výkonnosti úradu EASO je teda ukazovateľ kvality, ktorého cieľom je preukázať vplyv podpory úradu EASO pri jednotnom uplatňovaní CEAS.

Ukazovateľ zohľadní:

- úlohy stanovené v nariadení o úrade EASO, prepracovanom azylovom acquis a iných súvisiacich dokumentoch EÚ a pokrok úradu EASO pri vykonávaní činností v rámci plnenia týchto úloh;
- žiadosti krajín EÚ+, Európskej komisie, Rady EÚ, Európskeho parlamentu a ďalších inštitúcií, agentúr a orgánov EÚ na rozvoj a vykonávanie dodatočných činností úradu EASO s cieľom podporiť vykonávanie CEAS;
- hodnotiace stanoviská krajín EÚ+, Európskeho parlamentu, Rady EÚ, Európskej komisie a ostatných inštitúcií, agentúr a orgánov EÚ týkajúce sa práce úradu EASO.

V pracovnom programe sa stanovuje niekoľko konkrétnych cieľov, ktoré sú štruktúrované podľa zásad SMART (konkrétne, merateľné, dosiahnuteľné, realistické, časovo ohraničené). S cieľom merať výkonnosť úradu EASO sa pre každý cieľ navrhli ukazovatele spoločne s očakávaným výsledkom a časovým rámcom.

## 1.5. Priority úradu EASO na rok 2015

V roku 2015 sa bude úsilie úradu EASO zameriavať na prispievanie k účinnému, súrodému a jednotnému praktickému vykonávaniu preskúmaného acquis EÚ v oblasti azylu. Kľúčom ďalšieho rozvoja CEAS sú dostatočné kapacity vnútroštátnych azylových systémov v krajinách EÚ+. Úrad EASO bude zohrávať ústrednejšiu úlohu pri koordinovaní týchto opatrení budovania kapacít prostredníctvom činností praktickej spolupráce vrátane odborného vzdelávania, spoločných informácií o krajine pôvodu a správ o kvalite. Úrad EASO posilní svoje kapacity na zber a výmenu informácií a dokumentácie o azylových systémoch, a takisto aj svoj systém včasného varovania a pripravenosti (EPS). Úrad EASO sa ďalej bude snažiť podporovať vonkajší rozmer CEAS v súlade so stratégiou úradu EASO týkajúcej sa vonkajšieho rozmeru po dohode s Európskou komisiou a v rámci politiky vonkajších vzťahov EÚ.

Úrad EASO bude organizovať pokročilé činnosti praktickej spolupráce pre krajiny EÚ+, Európsku komisiu a ďalšie zainteresované strany vrátane konferencií, seminárov, stretnutí expertov a špecializovaných sietí s cieľom prerokovať



a prijať opatrenia v rôznych záležitostiach celoeurópskeho významu v oblasti azylu (napr. v oblasti politiky, vykonávania práva EÚ v oblasti azylu, o situáciách v krajinách pôvodu, osvedčených postupoch, núdzových tokoch atď.). Úrad EASO bude zjednodušovať metodiku a činnosti na podporu praktickej spolupráce v oblasti azylu. V záujme tohto cieľa úrad EASO zorganizuje najmenej 48 praktických seminárov spolupráce, stretnutí expertov, konferencií alebo stretnutí špecializovaných sietí a vytvorí najmenej 8 nástrojov praktickej spolupráce. V rámci ďalšej podpory členských štátov pri preberaní a vykonávaní azylového acquis EÚ bude úrad EASO aj naďalej organizovať praktické semináre nadväzujúce na stretnutia kontaktných výborov na témy, ktoré stanovujú členské štáty. Produkty, činnosti a programy úradu EASO sú už teraz prínosom v celej EÚ. Úrad EASO tak bude konsolidovať a ďalej rozvíjať svoje existujúce hlavné činnosti, zároveň však bude podporovať aj nové činnosti podľa postupného prístupu.

#### Ciele úradu EASO na rok 2015

- posilňovanie úlohy spoločnej odbornej prípravy a profesijného rozvoja v oblasti azylu;
- zlepšovanie kvality azylových postupov a rozhodnutí;
- tvorba viac spoločných informácií o krajine pôvodu (COI);
- rozvoj spoločného spracovania;
- podnecovanie súdneho dialógu v oblasti azylu;
- podpora lepšej identifikácie zraniteľných osôb;
- zber a výmena presných a aktuálnych informácií a dokumentácie o fungovaní CEAS a ďalší rozvoj systému včasného varovania a pripravenosti (EPS) v záujme zabezpečenia analýzy trendov;
- poskytovanie včasnej a súhrnnej operačnej podpory členským štátom;
- podpora vhodných podmienok prijímania a integračné opatrenia;
- podpora synergií medzi migráciou a azylovými postupmi vrátane návratu neúspešných žiadateľov o azyl;
- podpora vonkajšieho rozmeru CEAS.

## 2. Stála podpora

### 2.1. Odborná príprava úradu EASO

Odborná príprava		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	<p>Úrad EASO sa zameriava na podporu krajín EÚ+ pri rozvíjaní poznatkov, zručností a schopností svojich zamestnancov zodpovedných za azylové záležitosti prostredníctvom kvalitatívnej spoločnej odbornej prípravy. Odbornou prípravou úradu EASO sa prispieva k uplatňovaniu CEAS tak, že sa podporuje vytvorenie spoločnej úrovne kvality v celej EÚ. Úrad EASO týmto cieľom sleduje prístup spočívajúci v dvoch krokoch: úrad EASO na jednej strane vypracúva príslušné vzdelávacie materiály a na druhej strane organizuje odbornú prípravu na základe systému vzdelávania školiteľov.</p> <p>Úrad EASO rozšíri využívanie modernej technológie, inovatívnych nástrojov odbornej prípravy a didaktických metodík a vytvorí nové nástroje odbornej prípravy na základe existujúcich materiálov, ktoré bude možné prispôbovať osobitným potrebám krajín EÚ+.</p> <p>Úrad EASO bude aj naďalej pracovať na postupe certifikácie programu odbornej prípravy úradu EASO s cieľom podporovať krajiny EÚ+ pri zabezpečovaní odbornej prípravy pre zamestnancov zodpovedných za azylové záležitosti v súlade s požiadavkami ustanovení smernice o azylových postupoch a pri zabezpečovaní primeraných poznatkov a zručností. Certifikácia programu odbornej prípravy úradu EASO sa bude vytvárať tak, aby nemala vplyv na vnútroštátne systémy a postupy.</p> <p>Úrad EASO bude v oblasti odbornej prípravy spolupracovať s inými agentúrami EÚ, a najmä s agentúrou Frontex, Agentúrou EÚ pre základné práva (FRA) a s úradom Cypol. V tejto súvislosti sa bude úrad EASO aj naďalej zapájať do vytvárania, aktualizovania či vykonávania spoločnej tematickej odbornej prípravy, ako napr. o základných právach a obchodovaní s ľuďmi.</p> <p>V úzkej spolupráci s Úradom vysokého komisára OSN pre utečencov (UNHCR) sa bude náležitá pozornosť venovať záležitostiam týkajúcim sa rodového hľadiska, zraniteľných osôb a mrzačenia ženských pohlavných orgánov. Úrad EASO bude naďalej zabezpečovať, aby sa témy týkajúce sa rodového hľadiska zaradili do všetkých vzdelávacích materiálov.</p>	
<b>Nové v roku 2015</b>	<p>Úrad EASO začne postup hodnotenia a posudzovania vplyvu a účinnosti činností odbornej prípravy úradu EASO v krajinách EÚ+. Vytvorí sa nové nástroje odbornej prípravy, a súčasne sa bude konsolidovať certifikačný systém.</p>	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Zabezpečiť najmenej 11 školení úradu EASO pre školiteľov.	1. – 4. štvrtrok	Počet zabezpečených školení pre školiteľov; Počet vyškolených nových školiteľov; Úroveň spokojnosti školiteľov.
Zabezpečiť najmenej 3 regionálne školenia pre školiteľov.	1. – 4. štvrtrok	Počet zabezpečených školení pre školiteľov; Úroveň spokojnosti školiteľov.
Poskytovať odbornú podporu krajinám EÚ+ pri vykonávaní odbornej prípravy úradu EASO na jeho elektronickej vzdelávacej platforme a na vnútroštátnej úrovni.	1. – 4. štvrtrok	Počet vyškolených vnútroštátnych zamestnancov; Počet vnútroštátnych školení riadených úradom EASO na jeho elektronickej vzdelávacej platforme; Počet preložených modulov začlenených do elektronickej vzdelávacej platformy úradu EASO.
Aktualizácia najmenej 2 modulov na základe analýzy potrieb.	1. – 4. štvrtrok	Počet začatých aktualizácií modulov; Počet aktualizovaných modulov začlenených do elektronickej vzdelávacej platformy; Počet správ o aktualizácii modulov;

Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Vytvoriť najmenej 2 moduly odbornej prípravy alebo iných nástrojov odbornej prípravy, ktoré možno prispôbiť potrebám krajín EÚ+.	1. – 4. štvrtrok	Počet začatých modulov alebo nástrojov odbornej prípravy; Počet modulov alebo nástrojov vytvorených a sprístupnených krajinám EÚ+;
Zorganizovať ročný didaktický seminár.	4. štvrtrok	Počet školiteľov, ktorí sa zúčastnili na didaktickom seminári; Úroveň spokojnosti účastníkov.
Zorganizovať 2 stretnutia národných kontaktných bodov pre odbornú prípravu úradu EASO.	2., 4. štvrtrok	Počet účastníkov, ktorí sa zúčastnili na stretnutí národných kontaktných bodov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutí.
Zorganizovať jedno výročné zasadnutie referenčnej skupiny.	4. štvrtrok	Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutia.
Vypracovať najmenej jednu príručku odbornej prípravy úradu EASO.	1. – 4. štvrtrok	Počet vypracovaných príručiek odbornej prípravy úradu EASO; Počet vypracovaných príručiek odbornej prípravy úradu EASO sprístupnených krajinám EÚ+.
Posilniť súčasný systém zhromažďovania údajov v oblasti odbornej prípravy (tzv. training cockpit) a naďalej skúmať možnosti vývoja systému podávania správ o využívaní odbornej prípravy EASO na úrovni EÚ a vnútroštátnej úrovni v rámci všeobecného systému dokumentácie úradu EASO.	1. – 4. štvrtrok	Vytvorenie systému podávania správ; Používanie výstupov analýzy súčasnej odbornej prípravy.
Zorganizovať najmenej 4 stretnutia expertov s cieľom napredovať v certifikácii programu odbornej prípravy úradu EASO a vo vytváraní odborového kvalifikačného rámca (SQF).	1. – 4. štvrtrok	Počet zorganizovaných stretnutí expertov; Vytvorenie odborového kvalifikačného rámca pre azylových úradníkov.
Zabezpečenie externého poradenstva na podporu certifikačného postupu odbornej prípravy úradu EASO.	1. – 4. štvrtrok	Využívanie poskytnutých služieb.
Aktualizácia riešení IT elektronickej vzdelávacej platformy.	1. – 4. štvrtrok	Úroveň pokroku pri aktualizácii riešení IT elektronickej vzdelávacej platformy.
Začať postup hodnotenia a posudzovania vplyvu a účinnosti činností odbornej prípravy úradu EASO v krajinách EÚ+.	4. štvrtrok	Úroveň pokroku v rámci zavádzania metodiky posudzovania vplyvu.
Účasť na činnostiach odbornej prípravy agentúr v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí.	1. – 4. štvrtrok	Počet činností, do ktorých sa zapojili experti úradu EASO.
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3201 Odborná príprava: 1 250 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Stredisko pre odbornú prípravu, kvalitu a odborné znalosti 5 AD, 1 CA, 1 AST	

## 2.2. Podpora kvality

Podpora kvality		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	<p>Úrad EASO bude pokračovať v činnostiach na podporu zavádzania procesov a postupov kvality vo všetkých krajinách EÚ+.</p> <p>Úrad EASO identifikuje hlavné potreby v oblasti kvality v rámci azylových systémov v celej EÚ v súlade s metodikou kvalitatívnej matice úradu EASO.</p> <p>Budú sa vymieňať osvedčené postupy v oblasti kvality a úrad EASO vytvorí spoločné praktické nástroje a materiály.</p> <p>Úrad EASO posúdi počas tohto procesu všetky príslušné zdroje informácií a v prípade potreby bude viesť konzultácie s príslušnými zainteresovanými stranami, t. j. s príslušnými medzinárodnými organizáciami, napr. UNHCR, s akademickou obcou a občianskou spoločnosťou.</p>	
<b>Nové v roku 2015</b>	Budú vydané nové nástroje kvality.	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Zorganizovať 3 tematické stretnutia úradu EASO zamerané na témy súvisiace s kvalitou alebo s hľadiskami CEAS.	1. – 4. štvrtrok	Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutí.
Uľahčovať výmenu informácií o praxi v krajinách EÚ+, určiť a spoločne využívať praktické nástroje na podporu kvality azylových postupov v krajinách EÚ+ a ďalších hľadísk CEAS.	1. – 4. štvrtrok	Počet vytvorených tematických správ; Aktualizovaný zoznam projektov a iniciatív v oblasti kvality; Počet určených a spoločne využívaných nástrojov a mechanizmov kvality.
Zorganizovať stretnutie národných kontaktných bodov na tému kvality.	4. štvrtrok	Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutia.
Vytvoriť a zverejniť najmenej 2 nástroje kvality (napr. praktické príručky, kontrolné zoznamy).	1. – 4. štvrtrok	Počet vytvorených praktických nástrojov; Počet zverejnených praktických nástrojov; Využívanie nástrojov kvality.
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3202 Procesy kvality: 240 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Stredisko pre odbornú prípravu, kvalitu a odborné znalosti 2 AD, 1 SNE	

## 2.3. Informácie o krajine pôvodu (COI)

Informácie o krajine pôvodu (COI)		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	Cieľom úradu EASO je vytvoriť súhrnný systém EÚ v oblasti COI zameraný na zvyšovanie a harmonizáciu noriem COI spoločne s krajinami EÚ+ a ďalšími zainteresovanými stranami. Vzhľadom na značné kapacity vytvárania COI, ktoré už existujú v EÚ a v krajinách EÚ+, by sa vytváranie a spoločné využívanie COI malo racionalizovať a harmonizovať prostredníctvom sieťového prístupu prijatého úradom EASO. Úrad EASO bude pomocou siete odborníkov v prvom rade presne mapovať potreby COI na úrovni EÚ a v druhom rade bude pomáhať vyplňať medzery a predchádzať zdvojovaniu úsilia, a takisto sa bude snažiť o rýchlejšie sprístupnenie COI EÚ na portáli COI. Úrad EASO sa bude usilovať o ďalší rozvoj spoločných COI v spolupráci krajinami EÚ+ a s príslušnými zainteresovanými stranami, t. j. s príslušnými medzinárodnými organizáciami, napr. UNHCR, s akademickou obcou a občianskou spoločnosťou. Taktiež sa preskúmajú možnosti koordinácie výmeny informácií o misiách zisťovania faktov o COI a vytvárania praktických skúseností s cieľom posilniť súčinnosť a dosiahnuť väčší potenciál harmonizácie.	
<b>Nové v roku 2015</b>	Úrad EASO sa bude naďalej zameriavať na spoločné vytváranie COI EÚ a na fungovanie vyhľadávacieho systému COI s uplatnením sieťového prístupu, a súčasne bude zlepšovať poznatky a využívanie nových nástrojov v oblasti COI, pričom bude stavať na úspešných skúsenostiach z internetovej výskumnej konferencie v roku 2014. Predloží sa podrobný návrh budúceho rozvoja portálu o COI. Úrad EASO bude napokon v roku 2015 pripravovať presun projektu MedCOI s termínom v roku 2017.	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Ďalej rozvíjať portál o COI, pričom sa prepoja národné databázy COI, vytvorí sa slovník a časté otázky.	1. – 4. štvrtrok	Počet dokumentov prepojených cez portál; Počet databáz prepojených s portálom; Počet užívateľov.
Zmapovať dostupné prieskumy COI a zistiť nedostatky a zdvojovanie úsilia.	1. – 4. štvrtrok	Počet krajín pôvodu, v súvislosti s ktorými boli zmapované produkty COI na úrovni členských štátov.
Na základe analýzy potrieb zachovať existujúce a zriadiť nové špecializované siete praktickej spolupráce úradu EASO o konkrétnych krajinách pôvodu a v prípade potreby organizovať stretnutia.	1. – 4. štvrtrok	Počet fungujúcich a vytvorených sietí; Počet účastníkov v sieťach; Počet stretnutí; Výsledky stretnutí a ich využívanie
Koordinovať výmenu informácií o misiách zisťovania faktov o COI a vytvárať praktické skúsenosti.	3. – 4. štvrtrok	Počet krajín EÚ+ zapojených do výmeny informácií; Využívanie zhromaždených informácií a praktických skúseností.

Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Vytvoriť spoločné správy COI prostredníctvom týchto sietí na základe metodiky predkladania správ COI úradu EASO.	1. – 4. štvrťrok	Počet a druh produktov COI navrhnutých prostredníctvom sietí; Využívanie produktov.
Vytvoriť ďalšie typy produktov (metodiky, praktické príručky atď.) o prierezových otázkach súvisiacich s COI.	1. – 4. štvrťrok	Počet a druh produktov COI; Využívanie produktov.
Hodnotiť využívanie metodiky COI úradu EASO a fungovanie špecializovaných sietí a zväziť preskúmanie.	2. – 3. štvrťrok	Využívanie metodiky COI úradu EASO.
Zorganizovať najmenej 3 stretnutia praktickej spolupráce úradu EASO o krajinách pôvodu a o problémoch súvisiacich s COI a s určovaním statusu.	1. – 4. štvrťrok	Počet stretnutí; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutí.
Zorganizovať najmenej 2 strategické stretnutia siete COI.	2., 4. štvrťrok	Počet stretnutí; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutí.
Podľa potreby zorganizovať stretnutia a školenia siete správcov portálu COI.	2., 4. štvrťrok	Počet stretnutí; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutí.
Zorganizovať najmenej jedno podujatie zamerané na nové nástroje v oblasti výskumu a podpory COI.	2., 4. štvrťrok	Počet a druh podujatí; Úroveň spokojnosti účastníkov.
Návrh budúceho dlhodobého rozvoja portálu COI	1. štvrťrok	Vytvorenie návrhu.
Vytvoriť vyhľadávací systém COI prostredníctvom osobitných sietí.	1. – 4. štvrťrok	Počet zodpovedaných žiadostí; Priemerný čas zodpovedania žiadostí.
Pripraviť presun projektu MedCOI úradu EASO do roku 2017.	1. – 4. štvrťrok	Začatie prípravných opatrení.
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3203 Informácie o krajine pôvodu: 717 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Stredisko pre informácie, dokumentáciu a analýzu 4 AD, 2 CA, 0,5 AST, 3 SNE	

## 2.4. Osobitné programy

### 2.4.1. Spolupráca s členmi súdov a tribunálov

Spolupráca s európskymi členmi súdov a tribunálov a s členmi súdov a tribunálov krajín EÚ+		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	<p>Úrad EASO bude aj naďalej spolupracovať s európskymi súdmi a tribunálmi a so súdmi a tribunálmi krajín EÚ+ so všeobecným cieľom prispievať k jednotnému vykonávaniu CEAS a dosiahnuť pokrok v oblasti praktickej spolupráce v oblasti azylu medzi krajinami EÚ+.</p> <p>Činnosti praktickej spolupráce úradu EASO sa budú vykonávať v súlade so zásadami prijatými v roku 2013, pričom sa bude plne rešpektovať nezávislosť súdov a tribunálov.</p> <p>Medzi činnosti úradu EASO v tejto oblasti bude patriť spoločná príprava materiálov o profesijnom rozvoji, organizácia a propagácia profesijného rozvoja a činností praktickej spolupráce a organizácia seminárov na pokročilej úrovni podľa metodiky úradu EASO z roku 2014.</p> <p>Úrad EASO bude tak aj naďalej spolupracovať s príslušnými partnermi v tejto oblasti a vyvíjať čo najväčšie úsilie na umožnenie súdneho dialógu a výmeny informácií.</p>	
<b>Nové v roku 2015</b>	Vytvoriť a rozšíriť najmenej 2 podporné nástroje dostupné pre členov súdov a tribunálov.	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Vytvoriť a rozšíriť najmenej 1 podporný nástroj profesijného rozvoja pre členov súdov a tribunálov.	1. – 4. štvrťrok	Počet vypracovaných nástrojov profesijného rozvoja Počet nástrojov profesijného rozvoja dostupných pre členov súdov a tribunálov.
Zorganizovať najmenej 1 podujatie praktickej spolupráce úradu EASO o profesijnom rozvoji.	2. – 4. štvrťrok	Počet zorganizovaných podujatí; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov.
Zorganizovať podujatie praktickej spolupráce na vysokej úrovni.	2. – 3. štvrťrok	Počet účastníkov; Počet zapojených súdov a tribunálov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov z podujatia.
Zorganizovať výročné stretnutie o plánovaní a koordinácii.	4. štvrťrok	Počet účastníkov; Počet zapojených súdov a tribunálov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutia.
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3201 Odborná príprava: 140 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Stredisko pre odbornú prípravu, kvalitu a odborné znalosti 1 AD, 1 SNE	

## 2.4.2. Činnosti úradu EASO zamerané na deti

Deti vrátane detí bez sprievodu		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	<p>Úrad EASO bude aj naďalej poskytovať podporu a rozvíjať praktickú spoluprácu medzi krajinami EÚ+ a ďalšími príslušnými odborníkmi v otázkach súvisiacich s deťmi vrátane detí bez sprievodu. Pri tomto úsilí bude prihliadať na všeobecnú prácu v oblasti ochrany detí a ochrany práv detí, ktoré okrem iného vytvorila Európska komisia, a to najmä v súlade s akčným plánom EÚ týkajúcim sa maloletých bez sprievodu, FRA, UNHCR a všeobecný výbor OSN pre práva detí.</p> <p>Úrad EASO sa v rámci vykonávania CEAS zameria na riešenie tematických otázok, ako je najlepší záujem dieťaťa, posudzovanie veku či hľadanie rodinných väzieb.</p> <p>Úrad EASO začlení aspekty súvisiace s deťmi vrátane detí bez sprievodu do všetkých činností úradu EASO a podporí politickú zhodu v tejto oblasti.</p>	
<b>Nové v roku 2015</b>	Preskúmať a vytvoriť nástroje úradu EASO určené na podporu krajín EÚ+ pri vykonávaní CEAS v súvislosti s deťmi vrátane detí bez sprievodu.	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Zorganizovať výročnú konferenciu o deťoch v rámci praktickej spolupráce úradu EASO.	4. štvrtrok	Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutí.
Zorganizovať najmenej 3 tematické stretnutia odborníkov v rámci praktickej spolupráce s úradom EASO zamerané na témy súvisiace s deťmi alebo na hľadiská CEAS.	1. – 4. štvrtrok	Počet stretnutí; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutí.
Preskúmať a/alebo vytvoriť najmenej 1 nástroj praktickej spolupráce (napr. praktické príručky, kontrolné zoznamy, webová platforma) určené na podporu krajín EÚ+ pri vykonávaní CEAS v súvislosti s deťmi.	1. – 4. štvrtrok	Počet vypracovaných alebo preskúmaných nástrojov praktickej spolupráce; Využívanie nástrojov.
<b>Rozpočet</b>	3202 Postupy kvality: 150 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje</b>	Stredisko pre odbornú prípravu, kvalitu a odborné znalosti 1 SNE	



### 2.4.3. Obchodovanie s ľuďmi

Obchodovanie s ľuďmi		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	<p>Úrad EASO sa venuje podpore stratégie EÚ zameranej na odstránenie obchodovania s ľuďmi (2012 – 2016) a jej jednotné uplatňovanie spolu s Európskou komisiou a ďalšími inštitúciami, orgánmi a agentúrami EÚ, ako sú Cypol, Europol, FRA a Frontex.</p> <p>Úrad EASO začlení hľadiská obchodovania s ľuďmi (THB) týkajúce sa azylu do všetkých činností úradu EASO a podporí politickú zhodu.</p>	
<b>Nové v roku 2015</b>	Vytvorenie konkrétnych iniciatív praktickej spolupráce a odbornej prípravy a vytvorenie materiálov o THB.	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Zapojiť sa do činností koordinovaných agentúrami EÚ v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí s cieľom predchádzať a bojovať proti THB a zabezpečiť ochranu obetí THB.	1. – 4. štvrťrok	Počet navštívených spoločných stretnutí; Počet spoločných činností; Využívanie výstupov zo stretnutí.
Zorganizovať stretnutie expertov v rámci praktickej spolupráce úradu EASO venované THB.	2. štvrťrok	Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutí.
Vytvorí konkrétne iniciatívy praktickej spolupráce a/alebo iniciatívy odbornej prípravy a materiály o THB vrátane identifikácie, odporúčaní a ochrany obetí THB.	1. – 4. štvrťrok	Počet konkrétnych iniciatív praktickej spolupráce a/alebo iniciatív odbornej prípravy a materiálov o THB Využívanie výstupov iniciatív praktickej spolupráce.
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3202 Postupy kvality: 60 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Stredisko pre odbornú prípravu, kvalitu a odborné znalosti 1 SNE	

## 2.5. Zoznam dostupných jazykov úradu EASO

Zoznam dostupných jazykov úradu EASO		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	Úrad EASO bude podporovať krajiny EÚ+, aby mali jednoduchý prístup ku všetkým dostupným jazykom v iných krajinách EÚ+ prostredníctvom zoznamu dostupných jazykov.	
<b>Nové v roku 2015</b>	Úrad EASO preskúma technické riešenia v krajinách EÚ+ s cieľom uľahčiť využívanie zoznamu dostupných jazykov.	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Preskúmať a aktualizovať zoznam dostupných jazykov na tlmočenie a monitorovať využívanie zoznamu a vytvoriť informačný list pre členské štáty o využívaní zoznamu dostupných jazykov.	1. – 4. štvrtrok	Počet preskúmaní a aktualizácií; Počet kontaktov vytvorených medzi krajinami EÚ+ na využívanie zoznamu dostupných jazykov; Zozbierané údaje o jazykoch, o ktoré sa viac žiada v súvislosti s tlmočením; Vytvorenie a rozšírenie informačného listu.
Zorganizovať najmenej jedno stretnutie s krajinami EÚ+ s cieľom prediskutovať technické riešenia na väčšie využívanie zoznamu dostupných jazykov, ako aj následne zabezpečenie technických nástrojov.	2. – 3. štvrtrok	Počet stretnutí; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutí; Počet krajín EÚ+, ktoré využívajú poskytnutý nástroj.
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3302 Horizontálna podpora pre členské štáty vystavené mimoriadnemu tlaku: 50 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Stredisko pre operačnú podporu 0,25 CA	

## 3. Operačná podpora

### 3.1. Rezervná skupina v oblasti azylu

Rezervná skupina v oblasti azylu (AIP)		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	Úrad EASO bude udržiavať aktualizovanú skupinu expertov, bude udržiavať otvorené komunikačné linky s národným kontaktným bodmi AIP (NCP AIP) vo všetkých záležitostiach týkajúcich sa expertov a poskytovať pomoc vo všetkých otázkach súvisiacich s podmienkami nasadenia týchto expertov.	
<b>Nové v roku 2015</b>	Úrad EASO vytvorí a zavedie hodnotiaci systém pre nasadených expertov a ďalej rozvinie informačné postupy a nástroje pre expertov AIP.	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Zorganizovať najmenej dve stretnutia v rámci praktickej spolupráce s úradom EASO s NCP AIP v krajinách EÚ+.	2., 4. štvrtrok	Počet stretnutí; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutí.
Vytvoriť príručky o horizontálnej operačnej podpore.	1. – 4. štvrtrok	Počet stretnutí; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Počet vypracovaných a rozšírených príručiek.
Vytvoriť a zaviesť hodnotiaci systém pre nasadených expertov.	1. – 4. štvrtrok	Otestovanie a zavedenie systému nasadzovania; Úroveň spokojnosti hostujúcich a vysielajúcich krajín EÚ+ so systémom nasadzovania.
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3301 Horizontálna podpora pre členské štáty vystavené mimoriadnemu tlaku: 250 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Stredisko pre operačnú podporu 0,5 AD, 0,5 CA	

## 3.2. Operačná podpora

Prispôsobená/Osobitná podpora		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	<p>Úrad EASO bude naďalej vypracovávať osobitné podporné opatrenia na podporu krajín EÚ+ s určitými identifikovanými a osobitnými potrebami, ktoré súvisia s prevzatím a uplatňovaním acquis EÚ v oblasti azylu.</p> <p>Premietne sa to do niekoľkých rôznych opatrení vrátane individuálne prispôbenej podpory, budovania kapacít, osobitnej podpory a osobitných postupov kontroly kvality.</p>	
<b>Nové v roku 2015</b>	Úrad EASO poskytne individuálne prispôobenú pomoc Cypru.	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Účasť expertov v tímoch osobitnej podpory a na ďalších podporných opatreniach na Cypre v súlade s plánom osobitnej podpory (SSP).	1. – 4. štvrtrok	<p>Počet nasadených tímov osobitnej podpory;</p> <p>Počet ďalších podporných opatrení;</p> <p>Úroveň spokojnosti Cypru s podpornými opatreniami;</p> <p>Úroveň prijatia a uplatňovania výstupov podporných opatrení;</p>
Účasť expertov v tímoch osobitnej podpory a na ďalších podporných opatreniach v Bulharsku v súlade s plánom osobitnej podpory (SSP).	1. – 4. štvrtrok	<p>Počet nasadených tímov osobitnej podpory;</p> <p>Počet ďalších podporných opatrení;</p> <p>Úroveň spokojnosti Bulharska s podpornými opatreniami;</p> <p>Počet príslušných azylových a prijímacích úradníkov/štátnych zamestnancov, ktorí si zlepšili znalosti alebo zručnosti.</p>
Poskytovať individuálne prispôobenú/osobitnú podporu členským štátom, ktoré o ňu požiadajú, a ktoré majú určité identifikované a osobitné potreby súvisiace s uplatňovaním revidovaného acquis EÚ v oblasti azylu, v súlade s plánmi osobitnej podpory.	1. – 4. štvrtrok	<p>Počet nových plánov osobitnej podpory podpísaných ED EASO a počet žiadajúcich krajín EÚ+;</p> <p>Počet realizovaných opatrení individuálne prispôbenej/osobitnej podpory;</p> <p>Úroveň spokojnosti hostiteľských krajín EÚ+;</p> <p>Počet nových opatrení a postupov v danom vnútroštátnom orgáne/ členskom štáte, ktoré sa zaviedli v rámci uplatňovania prepracovaného acquis v oblasti azylu</p>
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3302 Núdzová podpora: 675 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Stredisko pre operačnú podporu 1,25 AD, 1 CA, 0,5 AST, 1 SNE	

Núdzová podpora		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	<p>Úrad EASO bude poskytovať núdzovú podporu krajinám EÚ+, ktoré sú vystavené mimoriadnym tlakom, nasadením expertov krajín EÚ+ v podobe podporných azylových tímov (AST) alebo poskytovaním inej potrebnej podpory. Úrad EASO bude spolupracovať s príslušnými orgánmi pri poskytovaní takejto podpory, pričom sa bude osobitne zameriavať na operačnú spoluprácu s agentúrou Frontex a s ďalšími zainteresovanými stranami s cieľom zosúladiť opatrenia operačnej podpory.</p> <p>Opatrenia núdzovej podpory úradu EASO v prípade vhodnosti doplnia všetky opatrenia prijaté v rámci mechanizmu podľa článku 33 nariadenia Dublin III.</p>	
<b>Nové v roku 2015</b>	<p>Úrad EASO vytvorí hodnotiaci systém pre krajiny EÚ+, ktoré nasadzujú expertov a pre hostiteľské krajiny EÚ+, ktoré sú príjemcami podpory, ako aj strategický koncept využívania núdzových opatrení v krajinách EÚ+ s cieľom zabezpečiť kontrolu kvality a dlhodobý vplyv výstupov operácií.</p>	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Poskytovať núdzovú podporu krajinám EÚ+, ktoré sú vystavené mimoriadnym tlakom, s cieľom posilniť ich kapacity a pripravenosť na riadenie systémov v oblasti azylu a prijímania v súlade s uzavretými operačnými plánmi a s cieľom spolupracovať s príslušnými orgánmi na poskytovaní núdzovej podpory.	1. – 4. štvrtrok	<p>Počet uzavretých alebo zrealizovaných operačných plánov (OP);</p> <p>Počet nasadených AST;</p> <p>Počet ďalších podporných opatrení;</p> <p>Úroveň spokojnosti krajín EÚ+, ktoré sú príjemcami podpory;</p> <p>Úroveň uplatňovania výstupov núdzových opatrení;</p> <p>Využívanie výstupov.</p>
Ďalej rozvinúť systém riadenia kvality s cieľom zabezpečiť kvalitu a jednotnosť výstupov v oblasti núdzovej podpory.	1. – 4. štvrtrok	<p>Vytvorené systémy riadenia kvality;</p> <p>Využívanie systému;</p> <p>Počet výstupov, ktoré sú riadené prostredníctvom systému;</p>
Vytvoriť rámec koordinácie s ďalšími partnermi zapojenými do núdzových opatrení a zostaviť koncept využívania núdzových opatrení.	1. – 4. štvrtrok	<p>Počet vytvorených technických postupov a nástrojov;</p> <p>Využívanie výstupov.</p>
Zorganizovať najmenej šesť seminárov praktickej spolupráce a vytvoriť rámec koordinácie s krajinami EÚ+ a ďalšími partnermi zapojenými do núdzových opatrení v záujme ďalšieho rozvoja núdzového konceptu.	2. – 4. štvrtrok	<p>Počet stretnutí;</p> <p>Počet účastníkov;</p> <p>Úroveň spokojnosti účastníkov;</p> <p>Využívanie výstupov zo stretnutí.</p>
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3302 Núdzová podpora: 821 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Stredisko pre operačnú podporu 1,25 AD, 0,5 AST, 1 SNE	

### 3.3. Premiestnenie

Premiestnenie		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	Úrad EASO bude ďalej podporovať, uľahčovať a koordinovať výmenu informácií a osvedčených postupov v oblasti premiestnenia v rámci EÚ.	
<b>Nové v roku 2015</b>	Úrad EASO nadviaže na výročné fórum Európskej komisie (EK) o premiestnení.	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Zorganizovať najmenej jedno stretnutie praktickej spolupráce o premiestnení osôb, ktorým je udelená medzinárodná ochrana v súčinnosti s výročným fórom o premiestnení EK 2014.	2. štvrtrok	Zorganizované stretnutie; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutí.
Zúčastniť sa na výročnom fóre o premiestnení EK a nadviazať na jeho závery.	4. štvrtrok	Typ účasti; Zrealizované nadväzujúce opatrenia.
Podporiť možné opatrenia zamerané na premiestnenie odsúhlasené na úrovni EÚ.	1. – 4. štvrtrok	Počet a druh zabezpečených opatrení. Úroveň spokojnosti zúčastnených zainteresovaných strán.
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3204 Premiestnenie, presídlenie a vonkajší rozmer: 30 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Stredisko pre operačnú podporu 0,25 CA	

### 3.4. Činnosti spoločného spracovania

Činnosti spoločného spracovania		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	V nadväznosti na skúsenosti z pilotných projektov o spoločnom spracovaní, ktoré sa uskutočnili v roku 2014, najmä v rámci osobitnej skupiny pre Stredozemie, úrad EASO vyhodnotí projekty a zostaví návrh príručky o spoločnom spracovaní. Úrad EASO bude v roku 2015 koordinovať aj doplňujúce činnosti spoločného spracovania vo viacerých krajinách EÚ+.	
<b>Nové v roku 2015</b>	Úrad EASO vyhodnotí pilotné projekty a začne zostavovať návrh príručky o spoločnom spracovaní.	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Vyhodnotiť pilotné programy spoločného spracovania.	2. – 3. štvrťrok	Uskutočnenie hodnotenia; Využívanie hodnotenia.
Zostaviť návrh príručky o spoločnom spracovaní.	3. – 4. štvrťrok	Zostavenie návrhu príručky; Využívanie príručky v rámci činností spoločného spracovania.
Koordinovať najmenej 1 cvičenie spoločného spracovania so zapojením expertov z viacerých krajín EÚ+.	1. – 4. štvrťrok	Počet zorganizovaných cvičení; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov z cvičenia.
Zorganizovať najmenej 2 stretnutia zamerané na rozvoj praktickej spolupráce v oblasti spoločného spracovania.	1., 3. štvrťrok	Zorganizované stretnutia; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutí.
Zhromažďovať a konsolidovať odborné poznatky a postupy krajín EÚ+ v oblasti spoločného spracovania.	2. – 4. štvrťrok	Vytvorenie správy s príslušnými odporúčaniami; Úroveň spokojnosti so správou; Využívanie odporúčaní uvedených v správe.
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3302 Núdzová podpora: 225 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Stredisko pre operačnú podporu 0,5 AD, 0,5 SNE	

### 3.5. Súčinnosť v oblasti azylu a migrácie

Súčinnosť v oblasti azylu a migrácie		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	<p>Opatrenia v oblasti azylu a medzinárodnej ochrany patria do širšieho právneho rámca EÚ v oblasti migrácie. V tomto rámci bude úrad EASO presadzovať jednotnosť pri vykonávaní činností v oblasti azylu a migrácie v spolupráci s príslušnými organizáciami a existujúcimi sieťami.</p> <p>Návrat neúspešných žiadateľov o azyl sa v tejto súvislosti považuje za neoddeliteľnú súčasť účinného azylového systému. Úrad EASO takisto preskúma možnosti výmeny informácií a osvedčených postupov s cieľom začleňovať prvky týkajúce sa návratu neúspešných žiadateľov o azyl v úzkej spolupráci so skupinou expertov Európskej migračnej siete (EMN REG). Vzhľadom na povinnosti iných organizácií v oblasti návratu sa úrad EASO nezamýšľa venovať operačným hľadiskám návratu.</p>	
<b>Nové v roku 2015</b>	Zorganizovať stretnutia expertov týkajúce sa praktickej spolupráce s cieľom začleniť prvky súvisiace s návratom do azylových systémov.	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Zorganizovať najmenej 2 stretnutia s cieľom začleniť prvky súvisiace s návratom do azylových systémov.	2., 3. štvrtrok	Zorganizované stretnutia; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutí.
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3302 Núdzová podpora: 60 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Stredisko pre operačnú podporu 0,75 AD, 0,25 CA	



### 3.6. Prijímanie a integrácia

Podpora prijímania a integrácie		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	<p>Úrad EASO bude ďalej rozvíjať svoje vnútorné kapacity na podporu krajín EÚ+ pri činnostiach zameraných na presadzovanie vhodných podmienok prijímania a integračných opatrení na základe rámca vytvoreného úradom EASO, pričom osobitná pozornosť bude venovaná zraniteľným skupinám.</p> <p>Činnosti sa budú vykonávať v spolupráci s príslušnými organizáciami a sieťami (napr. Európska platforma agentúr v oblasti prijímania (EPRA), sieť Komisie zoskupujúca národné kontaktné body v oblasti integrácie), ktoré už pôsobia v tejto oblasti.</p>	
<b>Nové v roku 2015</b>	<p>V roku 2015 bude úrad EASO presadzovať výmenu informácií a osvedčených postupov o systémoch prijímania a integračných opatreniach v rámci CEAS. Posilnia sa kapacity krajín EÚ+, pokiaľ ide o pohotovostné plánovanie prijímania v súvislosti s možným prílevom žiadateľov o azyl a preskúmajú sa možnosti vytvorenia pilotného projektu na vytvorenie spoločných kapacít prijímania v EÚ.</p>	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Vytvoríť pohotovostný rámec s osobitným zameraním na prijímanie.	1. štvrtrok	Vytvorenie rámca; Využívanie rámca.
Zorganizovať najmenej 3 stretnutia expertov v rámci praktickej spolupráce úradu EASO o systémoch a podmienkach prijímania.	1. – 4. štvrtrok	Zorganizované stretnutia; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutí.
Zorganizovať pilotný projekt zameraný na spoločné kapacity prijímania v EÚ.	1. – 4. štvrtrok	Dokončenie pilotného projektu; Úroveň spokojnosti/spätné hodnotenie zúčastnených krajín EÚ+; Využívanie výstupov vytvorených v pilotnom projekte.
Poskytovať podporu krajinám EÚ+ v súvislosti s pohotovostným plánovaním a pripravenosťou na možný prílev žiadateľov o azyl v kontexte prijímania a zorganizovať 1 praktický seminár spolupráce v tejto oblasti.	1. – 4. štvrtrok	Zorganizované stretnutie; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutia; Počet zavedených podporných opatrení; Úroveň spokojnosti hostiteľských krajín EÚ+ s poskytnutou podporou; Využívanie výstupov a poskytnutej podpory.
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3302 Núdzová podpora: 210 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Stredisko pre operačnú podporu 0,5 AD, 0,5 SNE	

## 4. Informačná a analytická podpora

### 4.1. Informačný a dokumentačný systém

Informačný a dokumentačný systém		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	<p>Úrad EASO vytvorí vlastný informačný a dokumentačný systém (IDS), ktorým sa zabezpečí jediné miesto poskytovania informácií o organizácii azylových systémov a systémov prijímania krajín EÚ+, ako aj prehľad praktického fungovania CEAS.</p> <p>Úrad EASO v rámci tohto všeobecného informačného a dokumentačného systému bude aj naďalej podnikáť kroky na začlenenie judikatúry z európskych právnych systémov a právnych systémov krajín EÚ+ týkajúcej sa ustanovení azylového acquis EÚ.</p> <p>Úrad EASO posúdi počas tohto procesu všetky príslušné zdroje informácií vrátane existujúcich príslušných databáz a bude viesť konzultácie s príslušnými zainteresovanými stranami, t. j. s európskymi súdmi, inými agentúrami EÚ, ako je Frontex a FRA, s príslušnými medzinárodnými organizáciami, napr. UNHCR, s akademickou obcou a občianskou spoločnosťou.</p>	
<b>Nové v roku 2015</b>	<p>Úrad EASO sa bude zameriavať na vybudovanie vhodnej platformy IT na uvedený cieľ na základe komerčne dostupného softvéru a zriadi sieť IDS o zástupcoch krajín EÚ+, ktorí sú schopní poskytovať údaje o zmenách vo vnútroštátnej politike, postupoch a judikatúre.</p>	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Pravidelne zbierať údaje od krajín EÚ+ o fungovaní ich azylových systémov a o príslušných zmenách vo vnútroštátnej politike, postupoch a judikatúre.	1. – 4. štvrťrok	Počet krajín EÚ+ poskytujúcich požadované údaje; Časový rámec, v ktorom sa údaje poskytujú.
Pokračovať v rámci IDS smerom k vytvoreniu databázy judikatúry európskych právnych systémov a právnych systémov krajín EÚ+ týkajúcej sa azylového acquis EÚ.	1. – 4. štvrťrok	Počet vybraných a distribuovaných vnútroštátnych rozhodnutí a/alebo rozhodnutí EÚ; Využívanie časti IDS venovanej judikatúre.
Pokračovať vo vytváraní súhrnných stránok s odkazmi na príslušné dokumenty priložené k IDS.	1. – 4. štvrťrok	Počet vytvorených súhrnných stránok; Počet priložených dokumentov; Úroveň spokojnosti používateľov.
Zorganizovať najmenej 2 stretnutia praktickej spolupráce o opatreniach a postupoch krajín EÚ+.	1. – 4. štvrťrok	Počet zorganizovaných stretnutí; Využívanie výstupov zo stretnutí.
<b>Rzpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3103 Informačný a dokumentačný systém: 250 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Stredisko pre informácie, dokumentáciu a analýzu 1 AD, 1 CA, 0,5 AST	

## 4.2. Výročná správa o situácii v oblasti azylu v EÚ

Výročná správa o situácii v oblasti azylu v EÚ		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	Cieľom úradu EASO je každoročne poskytnúť súhrnný prehľad o situácii v oblasti azylu v EÚ pre tvorcov politik a zainteresované subjekty na vnútroštátnej úrovni a na úrovni EÚ. Správa sa vypracuje v súlade s výročnou správou Európskej komisie o prístahovalectve a azyle a zohľadnia sa v nej vstupy občianskej spoločnosti a akademickej obce.	
<b>Nové v roku 2015</b>	Výročná správa o azyle bude obsahovať nové analýzy založené na údajoch zozbieraných v rámci 2. fázy EPS s cieľom zlepšiť vizualizáciu a redakčné normy.	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Vypracovať, schváliť a uverejniť výročnú správu o situácii v oblasti azylu v EÚ.	2. štvrtrok	Schválená a uverejnená výročná správa; Počet zainteresovaných strán, ktoré poskytli vstupy pre výročnú správu; Využívanie výročnej správy.
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3101 Výročná správa o azyle: 130 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Stredisko pre informácie, dokumentáciu a analýzu 4 AD	

### 4.3. Systém včasného varovania a pripravenosti (EPS)

Systém včasného varovania a pripravenosti (EPS)		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	<p>Úrad EASO bude ďalej rozvíjať systém včasného varovania a pripravenosti (EPS), ktorého cieľom je poskytovať krajinám EÚ+, Európskemu parlamentu, Rade Európskej únie a Európskej komisii presné, včasné informácie a analýzy týkajúce sa tokov žiadateľov o azyl do EÚ a v rámci EÚ a kapacity krajín EÚ+ reagovať na ne.</p> <p>EPS sa začlení do mechanizmu včasného varovania, pripravenosti a krízového riadenia podľa článku 33 revidovaného nariadenia Dublin III.</p>	
<b>Nové v roku 2015</b>	<p>V roku 2015 bude úrad EASO pravidelne zbierať a analyzovať údaje podľa ukazovateľov 2. fázy EPS a navrhovať a skúmať uskutočniteľnosť ukazovateľov 2. fázy. Zámerom úradu EASO je využívať softvérové nástroje štatistického a geografického informačného systému (GIS) na zlepšenie analýzy a vizualizácie. Úrad EASO vytvorí poradné skupiny zamerané na kľúčové otázky z členov GPS.</p>	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Získavať od krajín EÚ+ pravidelné údaje podľa ukazovateľov 2. fázy.	1. – 4. štvrťrok	Počet krajín EÚ+ poskytujúcich požadované údaje; Časový rámec, v ktorom sa údaje poskytujú.
Vypracovať pravidelné správy (mesačne a štvrťročne).	1. – 4. štvrťrok	Počet správ; Časový rámec, v ktorom sa správy vypracujú; Využívanie správ.
Vypracovať ad hoc správy.	1. – 4. štvrťrok	Počet správ; Využívanie správ.
Zorganizovať až 2 stretnutia GPS.	2., 4. štvrťrok	Počet stretnutí; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutia.
Vytvoriť poradné skupiny zamerané na kľúčové hľadiská CEAS.	1. – 4. štvrťrok	Počet a druh vytvorených skupín; Počet a kvalita analytických produktov.
Pripraviť návrh o 3. fáze EPS s kľúčovými zainteresovanými stranami.	1. – 4. štvrťrok	Počet ukazovateľov.
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3102 Včasné varovanie a analýza údajov: 300 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Stredisko pre informácie, dokumentáciu a analýzu 3 AD, 2CA, 2 SNE	

## 5. Podpora tretích krajín

### 5.1. Vonkajší rozmer<sup>5</sup>

Vonkajší rozmer		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	<p>V súlade so stratégiou vonkajšej činnosti úradu EASO prijatou v roku 2014, sa úrad EASO bude snažiť podporovať vonkajší rozmer CEAS po dohode s Európskou komisiou a v rámci politiky vonkajších vzťahov EÚ.</p> <p>Úrad EASO dokončí projekt nástroja európskeho susedstva a partnerstva (ENPI) s Jordánskom, Tuniskom a Marokom do júla 2015. Úrad EASO bude okrem toho podporovať budovanie kapacít v rámci systémov azylu a prijímania kľúčových susedných tretích krajín EÚ, a takisto aj regionálne programy rozvoja a ochrany (RDPP).</p> <p>V prípade potreby bude úrad EASO spolupracovať s príslušnými zainteresovanými stranami, ako sú iné agentúry EÚ a príslušné medzinárodné organizácie, napr. UNHCR, pri vykonávaní týchto činností.</p>	
<b>Nové v roku 2015</b>	<p>Úrad EASO bude ďalej skúmať, ako podporovať budovanie kapacít v tretích krajinách podľa stratégie vonkajšej činnosti úradu EASO.</p>	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Zorganizovať najmenej 2 semináre úradu EASO v oblasti praktickej spolupráce so sieťou vonkajšieho rozmeru krajín EÚ+ s cieľom ďalej rozvíjať činnosti vonkajšieho rozmeru úradu EASO v rámci podpory tretích krajín.	2., 4. štvrtrok	Počet zorganizovaných seminárov; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo seminárov.
Dokončiť vykonávanie projektu ENPI s Tuniskom, Marokom a Jordánskom a predstaviť ponaučenia získané pri jeho vykonávaní a stavať na týchto ponaučeniach pri budúcom poskytovaní podpory v tejto oblasti. <sup>5</sup>	1. – 3. štvrtrok	Počet realizovaných činností; Úroveň plnenia plánovaných činností a rozpočtu; Úroveň spokojnosti dotknutých tretích krajín; Úroveň spokojnosti zúčastnených zainteresovaných strán; Počet odvodených činností, ktoré možno identifikovať.
Vytvoriť najmenej 2 opatrenia vonkajšieho rozmeru vrátane činností budovania kapacít so zameraním sa na susedné tretie krajiny vymedzené v súlade s globálnym prístupom k migrácii a mobilite a so súhlasom Európskej komisie.	1. – 4. štvrtrok	Počet určených a vykonávaných opatrení vonkajšieho rozmeru. Počet zapojených tretích krajín; Úroveň spokojnosti zapojených tretích krajín;
Podporiť realizáciu regionálnych programov rozvoja a ochrany (RDPP) a ďalších opatrení súvisiacich s trvalými riešeniami v tretích krajinách (napr. regionálne semináre praktickej spolupráce s cieľovými tretími krajinami a s krajinami EÚ+).	1. – 4. štvrtrok	Počet RDPP s účasťou úradu EASO; Počet a druh vykonaných podporných opatrení; Počet stretnutí; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov/zainteresovaných strán; Využívanie výstupov zo stretnutia; Úroveň spokojnosti zúčastnených zainteresovaných strán.

<sup>5</sup> Projekt ENPI sa bude vykonávať prostredníctvom účelovo viazaných rozpočtových prostriedkov na základe dohody o grante s GR pre rozvoj a spoluprácu – EuropeAid.

<b>Výkonnosť</b>	
<b>Činnosti úradu EASO v roku 2015</b>	
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3204 Premiestenie, presídlenie a vonkajší rozmer: 250 000 EUR 4101 Spolupráca krajín európskej susedskej politiky s úradom EASO (účelové viazanie): 322 681 EUR
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Stredisko pre operačnú podporu 0,75 AD, 0,5 CA

## 5.2. Presídlenie

Presídlenie		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	<p>Úrad EASO bude vykonávať úlohu koordinátora/kontaktného strediska pri výmene informácií a pri ďalších opatreniach týkajúcich sa presídlenia, ktoré prijali krajiny EÚ+ v spolupráci s UNHCR a Medzinárodnou organizáciou pre migráciu (IOM).</p> <p>Úrad EASO bude v spolupráci s UNHCR a IOM podporovať koordináciu medzi krajinami EÚ+ pri dosahovaní odsúhlasených cieľov v oblasti presídlenia, a to nielen v súvislosti s predkladaním žiadostí, ale aj v súvislosti s účinným odchodom do EÚ. Cieľom úradu EASO je posilniť úlohu EÚ v tejto oblasti v spolupráci s Európskou komisiou, aby sa uspokojili potreby medzinárodnej ochrany utečencov v tretích krajinách a aby sa prejavila solidarita s ich hostiteľskými krajinami.</p>	
<b>Nové v roku 2015</b>	Úrad EASO bude podporovať vykonávanie spoločného programu EÚ v oblasti presídlenia.	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Zorganizovať najmenej jedno stretnutie expertov v rámci praktickej spolupráce úradu EASO o presídlení v súčinnosti s ďalšími rôznymi iniciatívami EÚ a medzinárodnými iniciatívami o presídlení.	1. – 3. štvrtrok	Počet zorganizovaných stretnutí expertov; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutí.
Rozvoj metodík a nástrojov s cieľom posilniť schopnosť krajín EÚ+ týkajúcu sa presídlenia utečencov a podporovať spoluprácu v rámci spoločného programu EÚ v oblasti presídlenia.	1. – 4. štvrtrok	Počet navrhnutých metodík a nástrojov. Využívanie metodík a nástrojov.
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3204 Premiestenie, presídlenie a vonkajší rozmer: 220 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Stredisko pre operačnú podporu 0,5 AD, 0,25 CA	

## 6. Rámec, sieť a organizácia úradu EASO

### 6.1. Správna rada

Súčasťou vnútornej správnej a administratívnej štruktúry úradu EASO je správna rada a výkonný riaditeľ.

**Správna rada** je riadiacim a plánovacím orgánom úradu EASO. Jej hlavným poslaním v roku 2015 bude prijať pracovné programy a výročné správy úradu EASO a schváliť rozpočet. Správna rada bude okrem toho zabezpečovať, aby si úrad EASO efektívne plnil povinnosti.

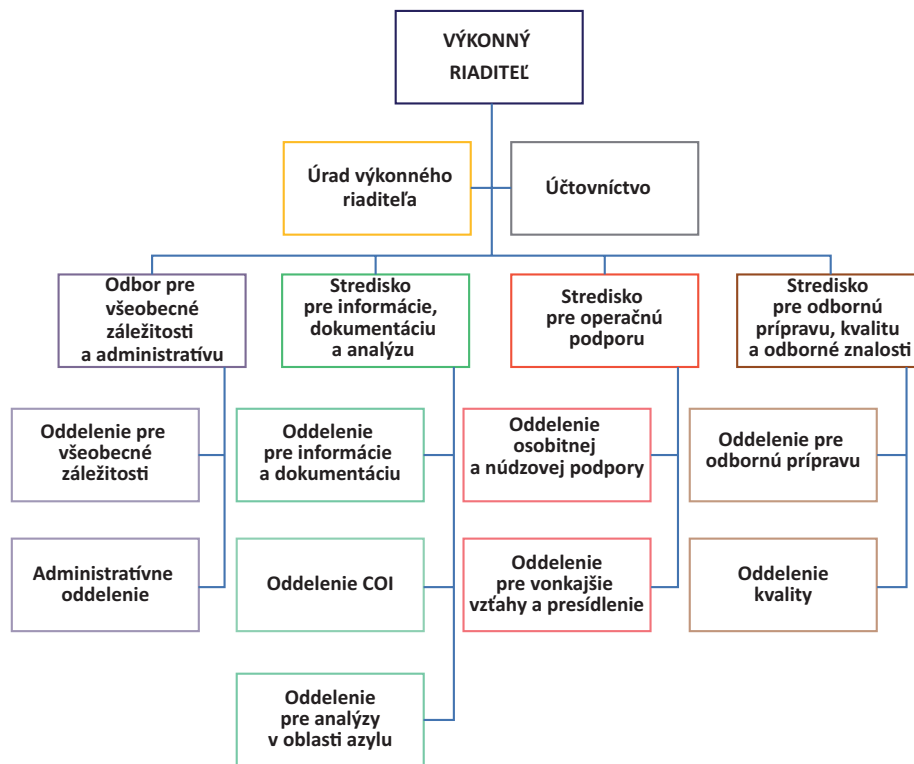
Správna rada		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	Cieľom úradu EASO je zabezpečiť, aby si jeho správna rada naďalej účinne a efektívne plnila úlohy riadiaceho a plánovacieho orgánu úradu EASO.	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Zorganizovať tri zasadnutia správnej rady s možnosťou zvolať ďalšie zasadnutia na podnet predsedu alebo na žiadosť jednej tretiny členov.	2. – 4. štvrťrok	Počet stretnutí; Počet účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutí.
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	2306 Administratívne výdavky na interné a externé stretnutia: 200 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Úrad výkonného riaditeľa 0,5 AD, 0,5 CA	

**Výkonný riaditeľ** je nezávislý pri vykonávaní svojich úloh a je právnym zástupcom úradu EASO. Výkonný riaditeľ si bude plniť povinnosti súvisiace s administratívnym riadením úradu EASO a s vykonávaním pracovného programu a rozhodnutí správnej rady.

Výkonného riaditeľa budú podporovať vedúci odborov/stredísk, účtovník a úrad výkonného riaditeľa. V roku 2015 nie sú plánované žiadne zmeny vnútornej štruktúry úradu EASO, ktorý sa bude skladať zo 4 odborov/stredísk:

- Odbor pre všeobecné záležitosti a administratívu (GAAU);
- Stredisko pre informácie, dokumentáciu a analýzu (CIDA);
- Stredisko pre operačnú podporu (COS);
- Stredisko pre odbornú prípravu, kvalitu a odborné znalosti (CTQE).





## 6.2. Sieť spolupráce úradu EASO



### 6.2.1. Spolupráca s Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou

Úrad EASO ako decentralizovaná regulačná agentúra EÚ, ktorá má vlastnú štruktúru riadenia, koná v rámci politiky a inštitucionálneho rámca EÚ. V tomto kontexte má politickú zodpovednosť v oblasti azylu európsky komisár pre vnútorné záležitosti, a tak pri všetkých činnostiach úradu EASO existuje intenzívna spolupráca s Európskou komisiou. Európska komisia bude v roku 2015 vyzvaná, aby vyjadrila svoje stanovisko ku konkrétnym dokumentom, ktoré prijala správna rada úradu EASO v súlade s príslušnými ustanoveniami nariadenia o úrade EASO. Pravidelné stretnutia na všetkých úrovniach a pravidelné videokonferencie súvisiace s politikou GR pre vnútorné záležitosti sa budú konať počas celého roka 2015. Okrem toho bude úrad EASO v roku 2015 aj naďalej organizovať praktické semináre v nadväznosti na stretnutia kontaktných výborov. Úrad EASO bude tiež spolu s Európskou komisiou koordinovať zostavovanie správ. Úrad EASO a Európska migračná sieť (EMS) budú vychádzať z rovnakých údajov krajín EÚ+ v prípade všetkých informácií na prípravu správ, ako je výročná správa úradu EASO. Úrad EASO sa bude zúčastňovať na zasadnutiach NCP EMS a jeho riadiaceho výboru a na príslušných tematických stretnutiach. Úrad EASO sa bude v roku 2015 usilovať o uzatvorenie memoranda o porozumení s úradom Eurostat.

Úrad EASO pošle v súlade s nariadením o úrade EASO svoj ročný pracovný program a výročnú správu o činnosti Európskemu parlamentu, Rade Európskej únie a Európskej komisii. Od výkonného riaditeľa sa očakáva, že bude pravidelne podávať správy o CEAS Rade pre spravodlivosť a vnútorné veci. Výkonný riaditeľ sa okrem toho vyzýva, aby Európskemu parlamentu prezentoval pracovný program úradu EASO, ako aj osobitné témy týkajúce sa činnosti úradu EASO.

Úrad EASO bude v roku 2015 zohrávať podpornú úlohu pri viacročnom finančnom rámci a nových dohodách o financovaní EÚ v oblasti azylu a migrácie. Úrad EASO v tomto ohľade poskytne informácie o operačných prioritách EÚ a o osobitných prioritách krajín EÚ+, ktoré by sa mohli zohľadniť pri cieľnom financovaní.

Úrad EASO si bude plniť svoju inštitucionálnu úlohu v rámci mechanizmu ustanoveného na základe článku 33 nariadenia Dublin III prostredníctvom prijímania opatrení a informovania príslušných inštitúcií zapojených do rôznych fáz mechanizmu.

### 6.2.2. Spolupráca s UNHCR a inými medzinárodnými organizáciami

Úrad EASO pri plnení svojich úloh koná v úzkej spolupráci s Vysokým komisárom OSN pre utečencov (UNHCR) a ďalšími príslušnými medzinárodnými a medzivládskymi organizáciami.

Pokiaľ ide o UNHCR, úrad EASO úzko spolupracuje s UNHCR a zapája ho do všetkých oblastí, na ktoré sa vzťahuje nariadenie o úrade EASO. Úrad EASO a UNHCR podpísali v roku 2013 pracovnú dohodu. Na tomto základe bude úrad EASO v roku 2015 stavať na posilnenej spolupráci, najmä v oblastiach odbornej prípravy, procesov kvality, maloletých bez sprievodu, presídlenia, vonkajšieho rozmeru CEAS a v oblasti osobitnej a núdzovej podpory. Štruktúrovaná spolupráca bude pokračovať vo všetkých oblastiach. UNHCR má zastúpenie v správnej rade úradu EASO ako člen bez hlasovacieho práva a pozýva sa vo vhodných prípadoch na zasadnutia pracovných skupín úradu EASO. Ďalej by sa malo zdôrazniť, že UNHCR má na Malte stáleho styčného úradníka s úradom EASO.

Úrad EASO bude počas roku 2015 v úzkom kontakte aj s ostatnými príslušnými medzinárodnými a medzivládnymi organizáciami pôsobiacimi v oblasti azylu, ako sú Rada Európy, Konferencia generálnych riaditeľov imigračných služieb (GDISC), Medzivládne konzultácie o migrácii, azyle a utečencoch (IGC) a Medzinárodná organizácia pre migráciu (IOM). Pokiaľ ide o Radu Európy a IOM, úrad EASO si bude v roku 2015 pravidelne vymieňať s nimi názory a prispievať k ich činnosti. Pokiaľ ide o GDICS, úrad EASO sa bude aktívne podieľať na jej práci, pričom sa zúčastní rôznych konferencií a seminárov GDICS a na základe výmeny listov s IGC bude úrad EASO pravidelne pozývaný do viacerých pracovných skupín IGC a výkonný riaditeľ bude pozvaný na plné kolo konzultácií IGC.

### 6.2.3. Spolupráca s agentúrami EÚ a s agentúrami v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí

#### Sieť agentúr EÚ

Úrad EASO presadzuje úzku spoluprácu s ostatnými agentúrami EÚ ako člen medziagentúrnej koordinačnej siete.

V spolupráci s Európskou komisiou bude úrad EASO v roku 2015 naďalej uplatňovať spoločný prístup k decentralizovaným agentúram EÚ a jeho plán.

Úrad EASO sa bude podieľať na príslušných činnostiach organizovaných v roku 2015 v rámci siete výkonu a medziagentúrnej právnej siete (IALN), ku ktorej sa úrad EASO formálne pripojil v roku 2013.

### **Sieť agentúr v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí**

Úrad EASO sa tiež zapája do medziagentúrnej spolupráce v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí (SVV) spolu s organizáciami Frontex, FRA, Europol, Eurojust, CEPOL, Európskou agentúrou na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti (eu-LISA), Európskym monitorovacím centrom pre drogy a drogovú závislosť (EMCDDA), Európskym inštitútom pre rodovú rovnosť (EIGE) a Európskym úradom pre boj proti podvodom (OLAF). V roku 2015 sa bude úrad EASO zapájať do siete agentúr v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí a bude prispievať k jej činnostiam.

### **Frontex**

Na základe pracovnej dohody, ktorú agentúra Frontex a úrad EASO podpísali v septembri 2012, bude existujúca spolupráca pokračovať aj v roku 2015. Agentúra Frontex a úrad EASO budú naďalej uplatňovať udržateľnú spoluprácu týkajúcu sa programov odbornej prípravy, iniciatív kvality, spoločného využívania údajov a analýz v kontexte systému včasného varovania a pripravenosti a COI. Úrad EASO bude okrem toho presadzovať spoluprácu s agentúrou Frontex v rámci operačnej podpory prostredníctvom koordinovaného úsilia pri poskytovaní podpory krajinám EÚ+ a prostredníctvom preskúmania ďalších súčinností v oblasti riadenia hraníc a identifikácie potrieb medzinárodnej ochrany. Úrad EASO bude stavať na spolupráci s agentúrou Frontex pri navrhovaní vhodných činností v oblasti vonkajšieho rozmeru v roku 2015. Agentúra Frontex a úrad EASO budú udržiavať spoluprácu v rámci svojich vzájomných činností voči občianskej spoločnosti, okrem iného v rámci svojich príslušných poradných fór. Úrad EASO sa bude v roku 2015 naďalej zúčastňovať ako pozorovateľ v poradnom fóre agentúry Frontex.

### **FRA**

Agentúra FRA a úrad EASO nadvižu v roku 2015 na už existujúcu spoluprácu v súlade s pracovnou dohodou, ktorú podpísali obidve agentúry v júni 2013. Agentúra FRA a úrad EASO budú pokračovať v spoločnom využívaní informácií, poskytovaní vstupných informácií pre výskumné činnosti a využívaní metodík výskumu a zhromažďovania údajov. Obidve organizácie budú naďalej spolupracovať v oblasti odbornej prípravy, pričom budú presadzovať výmenu osvedčených postupov, informácií a odborných poznatkov v súvislosti so základnými právami. V roku 2015 bude pokračovať spolupráca v rámci vzájomných poradných činností.

### **eu-LISA**

Úrad EASO a agentúra eu-LISA začnú vykonávať činnosti rozpísané v pracovnej dohode, ktorú podpísali obidve agentúry v novembri 2014.

Úrad EASO bude naďalej udržiavať vzájomné kontakty a vzťahy na bilaterálnej úrovni s ostatnými príslušnými agentúrami EÚ, najmä prostredníctvom kanálov medziagentúrnej spolupráce v oblasti spravodlivosti a vnútorných vecí.

## **6.2.4. Spolupráca s akademickou obcou a členmi tribunálov a súdov**

Úrad EASO venuje osobitnú pozornosť vzťahom s akademickou obcou a s členmi európskych tribunálov a súdov a tribunálov a súdov krajín EÚ+.

Akademická obec sa v roku 2015 zapojí do práce úradu EASO prostredníctvom rôznych fór vrátane činností rozvoja odbornej prípravy a aj naďalej bude zohrávať hlavnú úlohu v poradnom fóre a na stretnutiach expertov.

Počas roku 2015 budú úrad EASO a členovia tribunálov a súdov úzko spolupracovať aj prostredníctvom Medzinárodnej asociácie sudcov pre oblasť utečeneckého práva (IARLJ) a jej európskej sekcie, ako aj Združenia európskych sudcov správnych súdov (AEAJ).

Konkrétne činnosti týkajúce sa spolupráce s akademickou obcou a členmi tribunálov a súdov, ktoré sa budú vykonávať v roku 2015, sa už uviedli v oddiele 2.4.1.

### 6.3. Poradné fórum

Poradné fórum predstavuje mechanizmus na výmenu informácií a zhromažďovanie poznatkov medzi úradom EASO a príslušnými zainteresovanými stranami. Úrad EASO za posledné 4 roky prehĺbil svoje vzťahy s občianskou spoločnosťou a usiloval sa získať jej príspevky pre rôzne témy. Úrad EASO bude v roku 2015 v súlade s kalendárom konzultácií na rok 2015 pokračovať v konzultáciách s príslušnými organizáciami na konkrétne témy, pričom použije výberové kritériá uvedené v operačnom pláne poradného fóra. Úrad EASO bude konzultovať občiansku spoločnosť aj počas celej prípravnej fázy pracovného programu na rok 2016, výročnej správy a ďalších produktov pomocou palety nástrojov, ktoré sa doteraz považovali za vhodné a účinné.

V roku 2015 bude úrad EASO napredovať v rozvoji svojej elektronickej konzultačnej platformy. Internet bude aj naďalej hlavným nástrojom konzultácií s občianskou spoločnosťou. Budú sa organizovať konkrétne konzultačné činnosti pre cieľové skupiny, ako sú členovia tribunálov a súdov. Na základe skúseností z podujatí v rokoch 2012, 2013 a 2014 úrad EASO usporiada v štvrtom štvrtroku 2015 konferenciu otvorenú pre občiansku spoločnosť a plenárne zasadnutie.

Činnosti poradného fóra úradu EASO		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	Úrad EASO sa zapojí do obojsmerného dialógu s príslušnými organizáciami občianskej spoločnosti s cieľom spoločne využívať odborné znalosti a skúsenosti.	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Úrad EASO bude viesť konzultácie s príslušnými organizáciami občianskej spoločnosti.	1. – 4. štvrtrok	Počet a druh vykonaných konzultácií; Počet konzultovaných organizácií; Počet prijatých príspevkov; Využívanie prijatých príspevkov.
Organizácia výročného plenárneho zasadnutia poradného fóra.	4. štvrtrok	Zorganizovanie plenárneho zasadnutia; Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupu z plenárneho zasadnutia.
Účasť organizácií občianskej spoločnosti na výročnej konferencii úradu EASO.	4. štvrtrok	Počet účastníkov z organizácií občianskej spoločnosti; Úroveň spokojnosti účastníkov.
Rozvoj elektronickej konzultačnej platformy.	1. – 4. štvrtrok	Počet konzultácií začatých na elektronickej konzultačnej platforme; Počet prijatých príspevkov; Využívanie prijatých príspevkov.
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	3401 Spolupráca s partnermi a zainteresovanými stranami 150 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Úrad výkonného riaditeľa 0,5 AD, 0,5 CA	

## 6.4. Komunikácia

Úrad EASO bude stavať na úsilí v oblasti komunikácie s verejnosťou vynaloženom v rokoch 2013 – 2014 s cieľom propagovať úlohu, hodnoty, činnosti a prácu agentúry, ktorá sa riadi zásadami opísanými v komunikačnej stratégii úradu. Komunikačné činnosti úradu EASO sa budú zameriavať aj na posilnenie praktickej spolupráce medzi krajinami EÚ+. Hlavným komunikačným kanálom úradu EASO je webová lokalita úradu EASO (<http://www.easo.europa.eu>), ktorá bude doplnená rôznymi ďalšími kanálmi s cieľom zdôrazniť **hlavné poslanstvo** úradu EASO:

- support is our mission (naším poslaním je podpora);
- uvedenie solidarity do praxe;
- spoločné hodnoty, kvalita a solidarita;
- úrad EASO je strediskom odborných poznatkov v oblasti azylu a
- poskytovanie pridanej hodnoty pre EÚ a krajiny EÚ+.

Hlavné poslanstvo úradu EASO budú transparentne oznamované prostredníctvom viacerých kanálov, aby sa zabezpečil čo najširší možný dosah a zvýšila sa tak jeho legitimita. Webová lokalita úradu EASO bude stredobodom jeho komunikačného úsilia. Úrad EASO bude hľadať spôsoby ďalšieho rozvoja a modernizácie svojej webovej lokality na základe spätnej väzby od používateľov a uplatnenia najlepších postupov z podobných webových lokalít. Medzi ďalšie kanály patria:

- tlačené a audiovizuálne spravodajstvo;
- účasť na podujatiach (ako sú dni otvorených dverí EÚ, verejné vypočutia a iné podujatia vrátane veľkých, politicky dôležitých udalostí);
- prezentácie a výstavy práce a činností úradu EASO;
- publikácie a správy;
- mesačný spravodajca úradu EASO;
- tlačové správy a
- denné výťahy z tlače (na interné použitie).

Jedným z hlavných komunikačných cieľov úradu EASO je osloviť všetkých úradníkov v oblasti azylu a prijímania v krajinách EÚ+ s cieľom zabezpečiť, aby poznali naše hlavné produkty a mali k nim prístup vrátane publikácií a tlačových správ.

Komunikačné činnosti úradu EASO		
<b>Cieľ (ciele) úradu EASO</b>	Komunikovať a propagovať úlohu, hodnoty, činnosti a prácu agentúry v súlade s komunikačnou stratégiou úradu EASO. Úrad EASO sa zameria na úlohu agentúry uľahčovať, koordinovať a posilňovať praktickú spoluprácu medzi krajinami EÚ+ v mnohých hľadiskách azylu.	
<b>Nové v roku 2015</b>	Úrad EASO aktualizuje svoju webovú lokalitu a bude ďalej zlepšovať svoje komunikačné kanály.	
Výkonnosť		
Činnosti úradu EASO v roku 2015	Kedy	Ukazovatele
Vydať najmenej 10 vydaní spravodajcu úradu EASO a zvýšiť počet odberateľov spravodajcu.	1. – 4. štvrtrok	Počet vydaní spravodajcu úradu EASO; Úroveň spokojnosti odberateľov; Percentuálny nárast počtu odberateľov spravodajcu.
Zorganizovať informačné a kontaktné stretnutie pre šíriteľov komunikácie úradu EASO.	3. – 4. štvrtrok	Počet účastníkov; Úroveň spokojnosti účastníkov; Využívanie výstupov zo stretnutia.

<b>Výkonnosť</b>		
<b>Činnosti úradu EASO v roku 2015</b>	<b>Kedy</b>	<b>Ukazovatele</b>
Zorganizovať informačný deň o úrade EASO.	2. štvrtrok	Počet informačných stánkov; Počet úradníkov EASO, ktorí vystúpili s prezentáciou; Počet zúčastnených krajín EÚ+;
Vydať aspoň 10 tlačových správ.	1. – 4. štvrtrok	Počet tlačových správ; Využívanie tlačových správ.
Monitorovať pokrytie úradu EASO v tlači a uverejniť najdôležitejšie články na webovej lokalite.	1. – 4. štvrtrok	Počet položiek začlenených do archívu tlače; Počet článkov uverejnených na webovej lokalite.
Vydávať denné interné výťahy z tlače.	1. – 4. štvrtrok	Počet denných interných výťahov z tlače; Úroveň spokojnosti čitateľov.
Vykonať aspoň 6 rozhovorov na vysokej úrovni s tlačou.	1. – 4. štvrtrok	Počet rozhovorov na vysokej úrovni s tlačou.
Koordinovať a zabezpečiť čo najvyššiu kvalitu publikácií a prekladov úradu EASO.	1. – 4. štvrtrok	Počet publikácií a prekladov; Využívanie publikácií úradu EASO; Úroveň spokojnosti používateľov.
Zabezpečiť plné uplatňovanie vizuálnej identity úradu EASO.	1. – 4. štvrtrok	Využívanie vizuálnej identity úradu EASO.
Zvýšiť počet návštevníkov webovej lokality úradu EASO.	1. – 4. štvrtrok	Percentuálny nárast počtu návštevníkov webovej lokality úradu EASO.
Zabezpečiť včasné odpovede na otázky prijaté od verejnosti a tlače.	1. – 4. štvrtrok	Časový rámec, v ktorom sú otázky zodpovedané; Využívanie odpovedí.
Efektívne riadenie informačnej mailovej schránky úradu EASO.	1. – 4. štvrtrok	Počet otázok a odpovedí; Časový rámec, v ktorom sú otázky zodpovedané; Využívanie informačnej mailovej schránky úradu EASO.
<b>Rozpočtový riadok a vyčlenená suma</b>	2309 Administratívne náklady na preklady a tlmočenie: 470 000 EUR 2310 Administratívne publikácie: 40 000 EUR 2311 Komunikácia: 80 000 EUR	
<b>Ľudské zdroje a vyčlenení zamestnanci</b>	Úrad výkonného riaditeľa 1 AD	

## 6.5. Administratíva úradu EASO

Pokiaľ ide o administratívnu štruktúru úradu EASO, úrad sa bude aj naďalej usilovať o dosiahnutie svojho hlavného zámeru, ktorým je poskytovať vysokokvalitné služby s cieľom účinne a efektívne plniť svoje poslanie a ciele. Odbor pre všeobecné záležitosti a administratívu bude aj naďalej hodnotiť, navrhovať definície a riešiť globálne administratívne potreby a požiadavky úradu EASO, pričom bude zabezpečovať dodržiavanie predpisov a riadenie rizika v súlade s opatreniami, pravidlami a predpismi. Opatrenia a usmernenia sa budú aj naďalej tvoriť na základe osvedčených postupov, ponaučení, hodnotení a odporúčaní, čo umožní premietnutie efektívnosti do služieb a výsledkov. Administratíva bude poskytovať potrebnú podporu pri vykonávaní dohôd a finančných príspevkov s príslušnými zainteresovanými stranami úradu EASO.

Ďalší rozvoj organizácie úradu EASO sa môže uskutočňovať v súlade s vykonávaním spoločného prístupu k decentralizovaným agentúram EÚ a jeho plánu, s výsledkami interných a externých hodnotení úradu EASO a s auditmi, ktoré vypracoval Útvor pre vnútorný audit a Európsky dvor audítorov.

Úrad EASO plánuje v roku 2015 investovať do ďalšieho rozvoja efektívnych vnútorných postupov s cieľom zvýšiť vnútorné kontroly organizácie v súlade s normami vnútornej kvality prijatými v roku 2012, poskytovať pre zamestnancov pokročilú odbornú prípravu na všetky témy týkajúce sa úradu EASO a posilňovať tak budovanie kapacít a profesijný rozvoj, pokračovať v náborových postupoch a podporovať operačné odbory/strediská.

Osobitná pozornosť bude venovaná systémom IT a riadeniu poznatkov úradu EASO s cieľom posilniť podporné činnosti úradu EASO určené krajinám EÚ+, a to aj prostredníctvom platformy odbornej prípravy úradu EASO, portálu o COI, informačného a dokumentačného systému a webovej lokality úradu EASO. Vytvoria sa aj pokročilé poradenské nástroje. Bude sa presadzovať ďalšia konsolidácia a zlepšenie kontinuity činností a infraštruktúry IKT. IT úradu EASO budú nadväzovať na postup riadenia zmien na úrade EASO a budú poskytovať pokročilú podporu na dosiahnutie zlepšení a referenčné porovnávanie. V roku 2015 sa uskutoční značný počet testov zriadených systémov, aby sa zabezpečilo, že systémy obnovy a riadenia bezpečnostných incidentov sú úplne prevádzkyschopné a pri ich uplatňovaní sa neustále poskytuje požadovaná kvalita.

V roku 2015 sa očakáva plné vykonávanie politiky riadenia záznamov a harmonogram uchovávanía dokumentov úradu EASO vrátane využívania vhodných softvérových nástrojov IT. Úrad EASO bude v roku 2015 posilňovať svoje vnútorné postupy týkajúce sa ochrany údajov v užšej spolupráci s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov.

### 6.5.1. Prehľad zamestnancov a rozpočtu úradu EASO 2015<sup>6</sup>

Dosahovanie cieľov úradu EASO je podmienené dostupnosťou potrebných ľudských, finančných a materiálnych zdrojov, o ktorých rozhodne rozpočtový orgán. Údaje uvedené v prehľade personálu a rozpočtu sa teda poskytujú bez toho, aby mali vplyv na rozhodnutia rozpočtového orgánu o príslušných ročných rozpočtoch a ročných plánoch pracovných miest.

#### 6.5.1.1. Prehľad zamestnancov v roku 2015

Vzhľadom na svoje poslanie a úlohy je úrad EASO organizácia, ktorá intenzívne využíva ľudské zdroje, keďže presadzuje praktickú spoluprácu a poskytuje odborné poznatky EÚ a krajinám EÚ+ s cieľom podporovať vykonávanie a ďalší rozvoj CEAS.

Ľudské zdroje úradu EASO by sa preto mali počas roka 2015 zvýšiť, aby úrad EASO dosiahol stav, ktorý mu umožňuje účinne vykonávať pôvodne zverené úlohy, nové úlohy pridelené podľa prepracovaného azylového acquis (napr. mechanizmus systému včasného varovania a pripravenosti podľa článku 33 nariadenia Dublin) a očakávané budúce úlohy, ktoré inštitúcie EÚ stanovia v roku 2015.

V návrhu všeobecného rozpočtu EÚ, ktorý Európska komisia predložila rozpočtovému orgánu sa navrhuje, aby si úrad EASO v roku 2015 zachoval všetkých 86 zamestnancov (51 dočasných zamestnancov, 23 zmluvných zamestnancov a 12 vyslaných národných expertov)<sup>7</sup>. Pridelenie prostriedkov pre jednotlivé odbory sa bude riadiť rozdelením uvedeným v ďalšom texte<sup>8</sup>:

<sup>6</sup> Všetky údaje o zamestnancoch a rozpočtové prostriedky zahrnuté v tomto oddiele podliehajú schváleniu všeobecného rozpočtu EÚ na rok 2015 rozpočtovým orgánom.

<sup>7</sup> Tento údaj nezahŕňa 3 zmluvných zamestnancov, ktorých úrad EASO prijal na vykonávanie 18-mesačného projektu ENPI s názvom „Podpora účasti Jordánska na práci úradu EASO, ako aj účasti Tuniska a Maroka na činnosti úradu EASO a agentúry Frontex“, ktorý sa začal v roku 2014.

<sup>8</sup> Presné pridelenie zamestnancov pre strediská sa stanoví po rozhodnutí rozpočtového orgánu o všeobecnom rozpočte EÚ a o pláne pracovných miest úradu EASO na rok 2015.

Odbor	Zamestnanci
Výkonný riaditeľ	1
Úrad výkonného riaditeľa	6
Účtovníctvo	2
Stredisko pre operačnú podporu	13
Stredisko pre informácie, dokumentáciu a analýzu	20
Stredisko pre odbornú prípravu, kvalitu a odborné znalosti	15
Odbor pre všeobecné záležitosti a administratívu	29
<b>Celkový počet zamestnancov</b>	<b>86</b>

V súlade so zásadami zostavovania rozpočtu podľa činností úrad EASO zaviedol prepojenie medzi činnosťami zoskupenými v rámci jednotlivých cieľov a zdrojmi potrebnými na ich vykonávanie, či už ide o rozpočtové prostriedky alebo zamestnancov. Údaje o zamestnancoch vyčlenených na vykonávanie činností oddielu 2 až 5 sa vzťahujú len na zamestnancov priradených do operačných odborov. Zamestnanci úradu výkonného riaditeľa, účtovníctva a odboru pre všeobecné záležitosti a administratívu síce tiež priamo alebo nepriamo prispievajú k vykonávaniu operačných činností, no v pracovnom programe sa zdroje, ktoré sú pre nich vyčlenené, nerozdeľujú podľa konkrétnych činností, pokiaľ nie je uvedené inak.

V súlade so služobným poriadkom a vykonávacími pravidlami prijatými úradom v roku 2014 sa bude naďalej vykonávať politika rozvoja zamestnancov s cieľom zabezpečiť vhodné budovanie kapacít a nové možnosti pre zamestnancov úradu EASO.

#### 6.5.1.2. Prehľad rozpočtu na rok 2015

Príjmy úradu EASO pozostávajú z príspevku od EÚ, ktorý sa poskytuje zo všeobecného rozpočtu Európskej únie; z akýchkoľvek dobrovoľných príspevkov krajín EÚ+; z poplatkov za publikácie a akékoľvek služby poskytované úradom EASO; a z príspevkov od pridružených krajín.

Vzhľadom na význam dotácie EÚ v rozpočte úradu EASO je nutné vyčleňovať potrebné zdroje tak, aby bolo možné dosiahnuť ciele stanovené v pracovnom programe úradu EASO na rok 2015.

S prihliadnutím na obmedzenia zdrojov v EÚ bude úrad EASO požadovať príjmy stabilným a vyváženým spôsobom a zaistiť prezieravú kontrolu výdavkov s cieľom efektívne a účinne realizovať existujúce a potenciálne budúce legislatívne úlohy. Úrad EASO bude pri zostavovaní rozpočtu aj naďalej uplatňovať prístup zdola nahor so zapojením všetkých odborov/stredísk v rozpočtovom cykle úradu EASO. Celkové odhadované výdavky na rok 2015 sú približne 15,7 milióna EUR vrátane príspevku EÚ pre úrad EASO na rok 2015 v hodnote 14,731 milióna EUR podľa návrhu všeobecného rozpočtu EÚ, ktorý Európska komisia predložila rozpočtovému orgánu, príspevkov pridružených krajín zapojených do činností úradu EASO (zhruba 627 000 EUR)<sup>9</sup> a príspevku na vykonávanie projektu ENPI s názvom „Podpora účasti Jordánska na práci úradu EASO, ako aj účasti Tuniska a Maroka na činnosti úradu EASO a agentúry Frontex“ (322 681 EUR).

Návrhy odhadovaných výdavkov na rok 2015 obsahujú pre jednotlivé hlavy toto rozdelenie prostriedkov:

<sup>9</sup> S uplatnením dohody o účasti Nórskeho kráľovstva na práci úradu EASO Nórsko príspeje ročnou sumou vypočítanou na základe percentuálneho podielu jeho hrubého domáceho produktu (HDP) z HDP všetkých zúčastnených štátov. Konečné údaje o HDP Nórska budú k dispozícii 31. marca 2015. Úrad EASO zároveň očakáva nadobudnutie účinnosti dohôd so Švajčiarskom, Lichtenštajnskom a Islandom, ktoré môžu mať takisto vplyv na príjmy úradu EASO.



Údaje v EUR \ Výdavky v roku 2015	Viazané rozpočtové prostriedky	Platobné rozpočtové prostriedky
<b>Hlava 1 — Výdavky na zamestnancov</b>	6 500 000	6 500 000
<b>Hlava 2 – Výdavky na infraštruktúru a operačné výdavky</b>	2 680 000	2 680 000
<b>Hlava 3 — Operačné výdavky</b>	6 178 000	6 178 000
<b>Hlava 4 – Účasť krajín ESP na činnosti úradu EASO</b>	322 681	322 681
<b>Celkové výdavky</b>	<b>15 680 681</b>	<b>15 680 681</b>

### Hlava 1 – Výdavky na zamestnancov

Hlava 1 sa týka výdavkov na zamestnancov, nákladov na zamestnancov (napr. náklady na služobné cesty, náklady na odbornú prípravu) a platov. Vzhľadom na povahu činností úradu EASO niektoré náklady súvisiace s operáciami možno nájsť v hlave 1. Hlava 1 pokrýva náklady na operačný personál a náklady na administratívnych zamestnancov, ktorí pomáhajú pri operáciách úradu EASO, ako sú napríklad podporné azylové tímy, stretnutia expertov a odborná príprava. Hlava 1 pokrýva aj náklady na administratívne misie, zatiaľ čo náklady na misie zamestnancov úradu EASO súvisiace s operáciami úradu EASO pokrýva hlava 3.

### Hlava 2 – Výdavky na infraštruktúru a operačné výdavky

Hlava 2 sa týka administratívnych nákladov okrem iného na:

- prenájom budov a súvisiace náklady: 945 000 EUR
- IKT: 433 000 EUR. Treba poznamenať, že hlava 2 nezahŕňa operačné výdavky na informačné technológie, ako sú náklady na webový portál tvoriace časť výdavkov hlavy 3.
- Zasadnutia správnej rady úradu EASO a ďalšie stretnutia: 200 000 EUR. Treba zdôrazniť, že hlava 2 pokrýva náklady na administratívne publikácie a firemnú komunikáciu, ale nezahŕňa náklady na publikáciu správ v rámci jednotlivých operačných činností, napr. výročnú správu o situácii v oblasti azylu v EÚ a správy o COI, ktoré tvoria výdavky hlavy 3.

### Hlava 3 – Operačné výdavky

V tabuľke sa uvádza prehľad návrhu rozpočtu prideleného v rámci hlavy 3 na jednotlivé úlohy. Výdavky na tieto úlohy sú podrobne vysvetlené v predchádzajúcich kapitolách. Hlava 3 takisto pokrýva operačné misie vykonávané zamestnancami úradu EASO (t. j. misie vykonávané na priamu podporu operačných činností vymedzených v tomto pracovnom programe v súlade s mandátom úradu EASO), ako aj náklady priamo súvisiace s vykonávaním operačných činností (napr. distribúcia materiálov, preprava, catering, prenájom priestorov na činnosti mimo priestorov úradu EASO alebo technické vybavenie).

<b>Hlava 3<sup>10</sup></b>	<b>Operačné výdavky</b>	<b>6 178 000</b>
<b>Kapitola 31</b>	<b>Podpora na zavedenie CEAS</b>	<b>680 000</b>
<b>3101</b>	Výročná správa o azyle	130 000
<b>3102</b>	Včasný varovanie a analýza údajov	300 000
<b>3103</b>	Informačný a dokumentačný systém	250 000
<b>Kapitola 32</b>	<b>Podpora praktickej spolupráce členských štátov</b>	<b>3 057 000</b>
<b>3201</b>	Odborná príprava úradu EASO	1 390 000
<b>3202</b>	Postupy kvality <sup>11</sup>	450 000
<b>3203</b>	Informácie o krajine pôvodu (COI)	717 000
<b>3204</b>	Premiestenie, presídlenie a vonkajší rozmer	500 000
<b>Kapitola 33</b>	<b>Podpora pre členské štáty vystavené mimoriadnemu tlaku</b>	<b>2 291 000</b>
<b>3301</b>	Horizontálna podpora pre členské štáty vystavené mimoriadnemu tlaku	250 000
<b>3302</b>	Núdzová podpora	2 041 000
<b>Kapitola 34</b>	<b>Spolupráca s partnermi a zainteresovanými stranami</b>	<b>150 000</b>
<b>3401</b>	Spolupráca s partnermi a zainteresovanými stranami	150 000

<sup>10</sup> Vrátane operačných misíj, ktoré vykonávajú zamestnanci úradu EASO.

<sup>11</sup> Vrátane maloletých bez sprievodu a obchodovania s ľuďmi.

#### Hlava 4 – Účasť krajín ESP na práci úradu EASO

Hlava 4 pokrýva výdavky na vykonávanie projektu s názvom „Podpora účasti Jordánska na práci úradu EASO, ako aj účasti Tuniska a Maroka na činnosti úradu EASO a agentúry Frontex“. Táto činnosť nadväzuje na programy, ktoré sú financované z účelovo viazaných zmlúv.

<b>Hlava 4</b>	<b>Účasť krajín ESP na práci úradu EASO</b>	<b>322 681</b>
<b>Kapitola 41</b>	<b>Účasť krajín ESP na práci úradu EASO</b>	<b>322 681</b>
<b>4101</b>	Spolupráca krajín ESP s úradom EASO (účelové viazanie)	322 681

# Zoznam skratiek

<b>AEAJ</b>	Association of European Administrative Judges (Združenie európskych sudcov pôsobiacich v oblasti správneho súdnictva)
<b>AIP</b>	Asylum Intervention Pool (Rezervná skupina v oblasti azylu)
<b>APD</b>	Asylum Procedures Directive (smernica o azylových postupoch)
<b>AST</b>	Asylum Support Team (podporný azylový tím)
<b>CEAS</b>	Common European Asylum System (spoločný európsky azylový systém)
<b>CEPOL</b>	Európska policajná akadémia
<b>COI</b>	Country of Origin Information (informácie o krajine pôvodu)
<b>EASO</b>	Európsky podporný úrad pre azyl
<b>EIGE</b>	Európsky inštitút pre rodovú rovnosť
<b>EMCDDA</b>	Európske monitorovacie centrum pre drogy a drogovú závislosť
<b>EMN</b>	Európska migračná sieť
<b>ENPI</b>	European Neighbourhood and Partnership Instrument (nástroj európskej politiky susedstva a partnerstva)
<b>EPRA</b>	European Platform of Reception Agencies (Európska platforma agentúr v oblasti prijímania)
<b>EPS</b>	Systém včasného varovania a pripravenosti
<b>EÚ</b>	Európska únia
<b>eu-LISA</b>	Európska agentúra na prevádzkové riadenie rozsiahlych informačných systémov v priestore slobody, bezpečnosti a spravodlivosti
<b>EUROJUST</b>	Európska jednotka pre justičnú spoluprácu
<b>EUROPOL</b>	Európsky policajný úrad
<b>FRA</b>	Agentúra Európskej únie pre základné práva
<b>Frontex</b>	Európska agentúra pre riadenie operačnej spolupráce na vonkajších hraniciach členských štátov Európskej únie
<b>GDISC</b>	Konferencia generálnych riaditeľov imigračných služieb
<b>GIS</b>	Geografický informačný systém
<b>GPS</b>	Skupina pre poskytovanie štatistík
<b>IALN</b>	Medziagentúrna právna sieť
<b>IARLJ</b>	International Association of Refugee Law Judges (Medzinárodné združenie sudcov v oblasti utečeneckého práva)
<b>IDS</b>	Informačný a dokumentačný systém
<b>IGC</b>	Intergovernmental Consultations on Migration, Asylum and Refugees (medzivládne konzultácie o migrácii, azyle a utečencoch)
<b>IOM</b>	Medzinárodná organizácia pre migráciu

<b>JHA</b>	Justice and Home Affairs (spravodlivosť a vnútorné záležitosti)
<b>VFR</b>	Viacročný finančný rámec
<b>VPPP</b>	Viacročný plán v oblasti personálnej politiky
<b>NCP</b>	National Contact Point (národný kontaktný bod)
<b>OLAF</b>	Európsky úrad pre boj proti podvodom
<b>RDPPs</b>	Regional Development and Protection Programmes (regionálne programy rozvoja a ochrany)
<b>SMART</b>	Specific, Measureable, Achievable, Realistic, Time-bounded (konkrétne, merateľné, dosiahnuteľné, realistické, časovo ohraničené)
<b>THB</b>	Trafficking of Human Beings (obchodovanie s ľuďmi)
<b>UNHCR</b>	United Nations High Commissioner for Refugees (Vysoký komisár OSN pre utečencov)

# Prílohy

## Orientačný zoznam verejných zákaziek a právnych záväzkov úradu EASO v roku 2015

Operačná činnosť	Činnosť v rámci pracovného programu	Predmet zákazky	Hodnota zákazky	Druh zákazky	Obstarávanie/postup zadania zákazky	Časový rámec uvedenia
Spolupráca s partnermi a zainteresovanými stranami	Oddiel 8.3	Organizácia podujatí a súvisiace služby pre poradné fórum	150 000 EUR	Osobitné zákazky na poskytovanie služieb	Rámcové dohody	3. štvrťrok
Odborná príprava úradu EASO	Oddiel 2.1	Vytváranie databázy odbornej prípravy	100 000 EUR	Rámcová alebo priama zmluva o poskytovaní služieb	Otvorené konanie	2. štvrťrok
Odborná príprava úradu EASO	Oddiel 2.1	Aktualizácie existujúceho systému platformy odbornej prípravy	150 000 EUR	Rámcová alebo priama zmluva o poskytovaní služieb	Otvorené konanie	4. štvrťrok
Odborná príprava úradu EASO	Oddiel 2.1	Posúdenie vplyvov programu odbornej prípravy úradu EASO	100 000 EUR	Rámcová alebo priama zmluva o poskytovaní služieb	Otvorené konanie	4. štvrťrok
Podpora kvality	Oddiel 2.2	Poradenstvo na podporu certifikačného postupu odbornej prípravy úradu EASO	60 000 EUR	Priama zákazka na služby	Rokovacie konanie na najnižšiu cenu	2. štvrťrok
Podpora kvality	Oddiel 2.2	Poradenstvo na rozvoj odborového kvalifikačného rámca	15 000 EUR	Priama zákazka na služby	Rokovacie konanie na najnižšiu cenu	2. štvrťrok
Spolupráca s členmi súdov a tribunálov	Oddiel 2.4.1	Služby expertov v rámci konferencie pre členov súdov a tribunálov	10 000 EUR	Priama zákazka na služby	Rokovacie konanie na najnižšiu cenu	2. štvrťrok
Spolupráca s členmi súdov a tribunálov	Oddiel 2.4.1	Organizačné potreby konferencie pre členov súdov a tribunálov	5 000 EUR	Priama zákazka na služby	Rokovacie konanie na najnižšiu cenu	2. štvrťrok
Zoznam dostupných jazykov	Oddiel 2.5	Zoznam technických riešení dostupných jazykov	30 000 EUR	Priama zákazka na služby	Rokovacie konanie na najnižšiu cenu	3. štvrťrok
Rezervná skupina v oblasti azylu	Oddiel 3.1	Vytvorenie príručiek o operačnej podpore	60 000 EUR	Priama zákazka na služby	Rokovacie konanie na najnižšiu cenu	1. štvrťrok
Rezervná skupina v oblasti azylu	Oddiel 3.1	Tlač príručiek o operačnej podpore	25 000 EUR	Priama zákazka na služby	Rokovacie konanie na najnižšiu cenu	3. štvrťrok
Rezervná skupina v oblasti azylu	Oddiel 3.1	Služba na vytvorenie a zavedenie systému nasadenia pre expertov krajín EÚ+	60 000 EUR	Priama zákazka na služby	Rokovacie konanie na najnižšiu cenu	1. štvrťrok

Operačná činnosť	Činnosť v rámci pracovného programu	Predmet zákazky	Hodnota zákazky	Druh zákazky	Obstarávanie/postup zadania zákazky	Časový rámec uvedenia
Operačná podpora (prispôsobená/osobitná podpora)	Oddiel 3.2	Tlmočnicke a prekladateľské služby	60 000 EUR	Rámcová zmluva o poskytovaní služieb/priame zmluvy	Rokovacie konanie na najnižšiu cenu	1. štvrťrok
Operačná podpora (núdzová podpora)	Oddiel 3.2	Poskytovanie vybavenia núdzovej podpory	100 000 EUR	Rámcová zmluva o poskytovaní služieb	Otvorené konanie	2. štvrťrok
Operačná podpora (núdzová podpora)	Oddiel 3.2	Vytvorenie systému riadenia kvality	15 000 EUR	Priama zákazka na služby	Rokovacie konanie na najnižšiu cenu	2. štvrťrok
Operačná podpora (núdzová podpora)	Oddiel 3.2	Vytvorenie rámca/núdzového konceptu (softvér)	60 000 EUR	Priama zákazka na služby	Rokovacie konanie na najnižšiu cenu	2. štvrťrok
Informácie o krajine pôvodu	Oddiel 3.3	Údržba, hosting a vývoj služieb IT pre portál o COI	150 000 EUR	Osobitné zákazky na poskytovanie služieb	Rámcové dohody úradu EASO	2. štvrťrok
Spoločné spracovanie	Oddiel 3.4	Hodnotenie pilotných programov spoločného spracovania	20 000 EUR	Priama zákazka na služby	Rokovacie konanie na najnižšiu cenu	2. štvrťrok
Spoločné spracovanie	Oddiel 3.4	Príručka o spoločnom spracovaní (redakcia a tlač)	20 000 EUR	Priama zákazka na služby	Rokovacie konanie na najnižšiu cenu	3. štvrťrok
Spoločné spracovanie	Oddiel 3.4	Zhromažďovanie a konsolidácia odborných poznatkov a postupov krajín EÚ+ v oblasti spoločného spracovania	15 000 EUR	Priama zákazka na služby	Rokovacie konanie na najnižšiu cenu	2. štvrťrok
IDS	Oddiel 4.1	Vývoj softvéru a licencie	50 000 EUR	Osobitné zákazky na poskytovanie služieb	Rámcová zmluva o IKT	1. – 4. štvrťrok
Včasné varovanie a pripravenosť	Oddiel 4.3	Softvérové licencie a odborná príprava/údržba	100 000 EUR	Osobitné zákazky na poskytovanie služieb	Rámcová zmluva Európskej komisie	1. štvrťrok
Vonkajší rozmer	Oddiel 5.1	Posúdenie potrieb v súvislosti s prínosom úradu EASO v rámci činnosti vonkajšieho rozmeru v cieľových tretích krajinách	15 000 EUR	Priama zákazka na služby	Rokovacie konanie na najnižšiu cenu	2. štvrťrok

## Publikácie a preklady úradu EASO v roku 2015

Publikácia		Počet jazykov
1	Pracovný program úradu EASO na rok 2016	24
2	Výročná správa o činnostiach úradu EASO	24
3	Rozpočet úradu EASO	24
4	Výročná správa o situácii v oblasti azylu v EÚ	5
5	Dve príručky odbornej prípravy úradu EASO	1
6	Brožúra o odbornej príprave úradu EASO	22
7	Príručka/usmernenia úradu EASO UAM	5
8	3 nástroje kvality úradu EASO	5
9	3 tematické správy o kvalitatívnej matici úradu EASO	1
10	Kapitoly programu odbornej prípravy pre členov súdov a tribunálov	5
11	Najmenej 3 správy o COI alebo produkty v oblasti COI	5





## AKO ZÍSKAŤ PUBLIKÁCIE EÚ

### Bezplatné publikácie:

- jeden kus:  
via EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>);
- viac kusov alebo plagátov/máp:  
na zastúpeniach Európskej únie ([http://ec.europa.eu/represent\\_sk.htm](http://ec.europa.eu/represent_sk.htm)); v delegáciách, ktoré sídlia v nečlenských krajinách EÚ ([http://eeas.europa.eu/delegations/index\\_sk.htm](http://eeas.europa.eu/delegations/index_sk.htm)); kontaktovaním služby Europe Direct ([http://europa.eu/eurodirect/index\\_sk.htm](http://europa.eu/eurodirect/index_sk.htm)); na bezplatnom telefónnom čísle 00 800 6 7 8 9 10 11 (v rámci EÚ) (\*).

(\* ) Za poskytnutie informácií sa neplatí, podobne ako za väčšinu hovorov (niektorí mobilní operátori, verejné telefónne automaty alebo hotely si však môžu účtovať poplatok).

### Platené publikácie:

- prostredníctvom webovej stránky EU Bookshop (<http://bookshop.europa.eu>).

### Predplatné:

- prostredníctvom obchodných distribútorov Úradu pre vydávanie publikácií Európskej únie ([http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_sk.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_sk.htm)).

BZ-AC-14-001-SK-N



Úrad pre publikácie

ISBN 978-92-9243-302-4  
doi:10.2847/35178